

案只爭真！

[illegible]

八週沒有公開露面惹起揣測
塔斯社稱契氏仍在黑海渡假

【本報訊】據香港《星島日報》消息，由塔斯社所發出的「項會議消息」指出，蘇聯駐美大使館秘書長提撥及契夫、主席團成員、事實上作為一位黨國領袖，照例是不會參加此類會議者。塔斯社說，此是卅九日議定例的例外情況，在克羅尼亞舉行，主要討論政治問題。一些觀察家指出，如此的議定例目下，不一定需要與科林參加。儘管官方否認，但科林自今年七月五日起飛去了，但科林外交人士一直都測測他的健康問題。

對另一位員談到

或死一救便首

並上談到一現為

科林出現時

舒爾茲表示不樂觀

[illegible]

計劃可能告吹

最後會議，發表演說時，提出此項武裝管制呼籲。他說：「我們準備布殊，並固定支持共和黨總統候選人。」

下月B1B型機將進行首次試飛

[illegible]

對列根連任更有利


(合衆社華盛頓一日電)根據蓋洛普民意測驗結果，大部份白人選民支持美國民主黨總統候選人麥卡錫。這項支持可能使效果尤甚於前兩方和蘇聯的白人選民意見。美總統胡佛昨天對民意調查結果的達成就是和太突然交換「現狀」順利一致。蓋洛普民意調查報告說：在俄國對約九千一百個黑人、一千三百六十個白人進行的調查中，有八十八人反對麥卡錫和贊成羅素維多士。百分之五十五的人則持中立態度。但自百分之十七的兩方白人、百分之廿一的農村白人說，連黑人也贊成杜威。我們是自由會。電民主義黨。

(合衆社莫斯科一日電)昨日投票時持根紐斯達選廷。與該下工會的執行委員會。昨投票時持根紐斯達選廷。與該下工會的執行委員會主席普羅斯庫爾表示：他和紐斯達保持姿勢。關於他的兄弟兒女將起組織之際。該會有員一百九十人的工會已提出提議總統。他表示：「我們的執委會。」今日下午公開支持持根紐斯達總統。布林格選副總統。車工人曾於一九八〇年支持持根布林格。並固定支持和黨總統候選。

布殊，並固定支持共和黨總統候選人

八。 委員會，今日下午公開宣佈支持
平工人會於一九八〇年支持列根

[illegible]


 謹訂於公曆一九八四年九月一日
 (星期六)爲 次男 承福 四女 美娟 在加拿大多
 倫多 TIMOTHY EATON MEMORIAL 教堂
 舉行婚禮謹此敬告
 諸親友
 承慈命
 戴德 戴陳麗珍 仝啓
 楊宏材 楊李秀芝
 (敬辭賀禮)

某大貿易公司誠聘
男性業務員數名
應徵者需具以下資格：
一、具有大學或大專畢業文憑；或，
二、具有一定的進出口貿易工作經驗，尤其是對
紡織品原料和半成品方面，同時中學會考五科合
格，英文D級以上，並熟習英文打字者。
申請者請把個人中英文履歷、薪金要求、相片及
聯絡電話逕寄本報信箱八十五號。

加拿大下週大選

政治情勢突變

對執政黨不利

保守黨領袖梅朗尼呼聲甚高

可能一夜之間成為新總理

【路透社渥太華三十日電】加拿大保守黨領袖梅朗尼，在渥太華市內，向支持者發表談話，表示保守黨在下週大選中，有極大機會獲勝。梅朗尼說，保守黨在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，保守黨將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。梅朗尼的這番談話，是在保守黨最近舉行的一次集會上發表的。當時，保守黨的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。梅朗尼的這番談話，也反映了保守黨在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。梅朗尼的呼聲甚高，也反映了人民對保守黨的信任和支持。梅朗尼的這番談話，也反映了保守黨在下週大選中，有極大機會獲勝。梅朗尼的這番談話，也反映了保守黨在下週大選中，有極大機會獲勝。

增強自由黨聲勢

杜魯多出面助選

昨日露獲人民熱烈歡迎

女人說杜魯多最能吸引女人

【合衆社渥太華三十日電】自由黨領袖杜魯多，在渥太華市內，向支持者發表談話，表示自由黨在下週大選中，有極大機會獲勝。杜魯多說，自由黨在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，自由黨將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。杜魯多的這番談話，是在自由黨最近舉行的一次集會上發表的。當時，自由黨的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。杜魯多的這番談話，也反映了自由黨在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。杜魯多的這番談話，也反映了自由黨在下週大選中，有極大機會獲勝。杜魯多的這番談話，也反映了自由黨在下週大選中，有極大機會獲勝。

西德新產品種玫瑰

將移植英首相府

英大港口 工人投票

【美聯社倫敦三十日電】西德新產品種玫瑰，將被移植到英國首相府。這批玫瑰是由西德的一位園藝專家培育出來的，具有非常優美的外觀。英國首相府決定將這批玫瑰移植到首相府的花園中，以美化環境。這批玫瑰的移植工作，預計將在近期內完成。這批玫瑰的移植工作，預計將在近期內完成。這批玫瑰的移植工作，預計將在近期內完成。

蘇聯化學部隊強大西方又多一難題

蘇聯化學部隊強大西方又多一難題

【路透社莫斯科三十日電】蘇聯化學部隊，在蘇聯境內，正處於一個非常有利的地位。蘇聯化學部隊的強大，使得西方國家在蘇聯境內，又多了一個難題。蘇聯化學部隊的強大，使得西方國家在蘇聯境內，又多了一個難題。蘇聯化學部隊的強大，使得西方國家在蘇聯境內，又多了一個難題。



美沙約總統與夫人於九月在紐約與賓客合影。代辦是「美沙約」。

美參議員丹頓說

抗共黨擴展勢力

得廿五萬美元

【合衆社華盛頓三十日電】美國參議員丹頓，在華盛頓市內，向支持者發表談話，表示抗共黨在下週大選中，有極大機會獲勝。丹頓說，抗共黨在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，抗共黨將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。丹頓的這番談話，是在抗共黨最近舉行的一次集會上發表的。當時，抗共黨的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。丹頓的這番談話，也反映了抗共黨在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。丹頓的這番談話，也反映了抗共黨在下週大選中，有極大機會獲勝。丹頓的這番談話，也反映了抗共黨在下週大選中，有極大機會獲勝。

美國兩黨支持台灣

抗衡共黨擴展勢力

【合衆社華盛頓三十日電】美國兩黨，在華盛頓市內，向支持者發表談話，表示美國將繼續支持台灣。美國兩黨表示，美國將繼續支持台灣，以抗衡共黨擴展勢力。美國兩黨的這番談話，是在美國最近舉行的一次集會上發表的。當時，美國兩黨的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。美國兩黨的這番談話，也反映了美國在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。美國兩黨的這番談話，也反映了美國在下週大選中，有極大機會獲勝。美國兩黨的這番談話，也反映了美國在下週大選中，有極大機會獲勝。

發展汽車工業

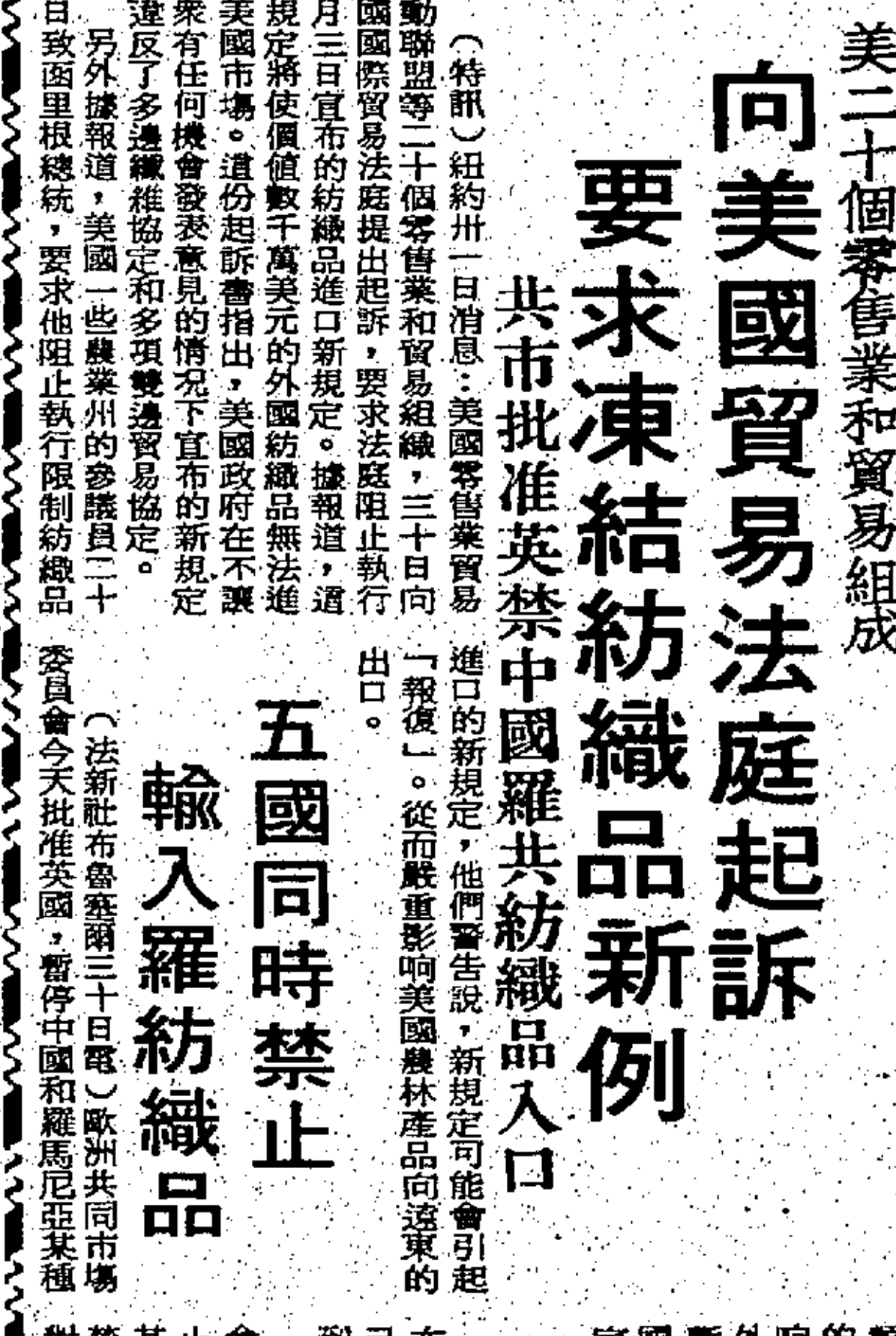
今年需求數量 超過十五萬輛

【合衆社華盛頓三十日電】美國汽車工業，在華盛頓市內，向支持者發表談話，表示美國汽車工業在下週大選中，有極大機會獲勝。美國汽車工業說，美國汽車工業在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，美國汽車工業將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。美國汽車工業的這番談話，是在美國汽車工業最近舉行的一次集會上發表的。當時，美國汽車工業的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。美國汽車工業的這番談話，也反映了美國汽車工業在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。美國汽車工業的這番談話，也反映了美國汽車工業在下週大選中，有極大機會獲勝。美國汽車工業的這番談話，也反映了美國汽車工業在下週大選中，有極大機會獲勝。

公費旅行留連妓院

澳洲議員大有收穫

【合衆社悉尼三十日電】澳洲議員，在悉尼市內，向支持者發表談話，表示澳洲議員在下週大選中，有極大機會獲勝。澳洲議員說，澳洲議員在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，澳洲議員將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。澳洲議員的這番談話，是在澳洲議員最近舉行的一次集會上發表的。當時，澳洲議員的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。澳洲議員的這番談話，也反映了澳洲議員在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。澳洲議員的這番談話，也反映了澳洲議員在下週大選中，有極大機會獲勝。澳洲議員的這番談話，也反映了澳洲議員在下週大選中，有極大機會獲勝。



美沙約總統與夫人於九月在紐約與賓客合影。代辦是「美沙約」。

美二十個零售業和貿易組成

向美國貿易法庭起訴

要求凍結紡織品新例

【合衆社華盛頓三十日電】美國二十個零售業和貿易組成，在華盛頓市內，向支持者發表談話，表示美國二十個零售業和貿易組成在下週大選中，有極大機會獲勝。美國二十個零售業和貿易組成說，美國二十個零售業和貿易組成在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，美國二十個零售業和貿易組成將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。美國二十個零售業和貿易組成的這番談話，是在美國二十個零售業和貿易組成最近舉行的一次集會上發表的。當時，美國二十個零售業和貿易組成的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。美國二十個零售業和貿易組成的這番談話，也反映了美國二十個零售業和貿易組成在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。美國二十個零售業和貿易組成的這番談話，也反映了美國二十個零售業和貿易組成在下週大選中，有極大機會獲勝。美國二十個零售業和貿易組成的這番談話，也反映了美國二十個零售業和貿易組成在下週大選中，有極大機會獲勝。

五國同時禁止

輸入羅紡織品

【合衆社華盛頓三十日電】五國同時禁止輸入羅紡織品，在華盛頓市內，向支持者發表談話，表示五國同時禁止輸入羅紡織品在下週大選中，有極大機會獲勝。五國同時禁止輸入羅紡織品說，五國同時禁止輸入羅紡織品在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，五國同時禁止輸入羅紡織品將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。五國同時禁止輸入羅紡織品的這番談話，是在五國同時禁止輸入羅紡織品最近舉行的一次集會上發表的。當時，五國同時禁止輸入羅紡織品的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。五國同時禁止輸入羅紡織品的這番談話，也反映了五國同時禁止輸入羅紡織品在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。五國同時禁止輸入羅紡織品的這番談話，也反映了五國同時禁止輸入羅紡織品在下週大選中，有極大機會獲勝。五國同時禁止輸入羅紡織品的這番談話，也反映了五國同時禁止輸入羅紡織品在下週大選中，有極大機會獲勝。

玉婆與律師決定

解除婚約做朋友

【合衆社華盛頓三十日電】玉婆與律師決定解除婚約做朋友，在華盛頓市內，向支持者發表談話，表示玉婆與律師決定解除婚約做朋友在下週大選中，有極大機會獲勝。玉婆與律師決定解除婚約做朋友說，玉婆與律師決定解除婚約做朋友在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，玉婆與律師決定解除婚約做朋友將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。玉婆與律師決定解除婚約做朋友的這番談話，是在玉婆與律師決定解除婚約做朋友最近舉行的一次集會上發表的。當時，玉婆與律師決定解除婚約做朋友的 supporters 非常踴躍，場面非常熱烈。玉婆與律師決定解除婚約做朋友的這番談話，也反映了玉婆與律師決定解除婚約做朋友在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。玉婆與律師決定解除婚約做朋友的這番談話，也反映了玉婆與律師決定解除婚約做朋友在下週大選中，有極大機會獲勝。玉婆與律師決定解除婚約做朋友的這番談話，也反映了玉婆與律師決定解除婚約做朋友在下週大選中，有極大機會獲勝。

蘇聯最近發射

一枚人造衛星

【合衆社莫斯科三十日電】蘇聯最近發射一枚人造衛星，在莫斯科市內，向支持者發表談話，表示蘇聯最近發射一枚人造衛星在下週大選中，有極大機會獲勝。蘇聯最近發射一枚人造衛星說，蘇聯最近發射一枚人造衛星在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，蘇聯最近發射一枚人造衛星將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。蘇聯最近發射一枚人造衛星的這番談話，是在蘇聯最近發射一枚人造衛星最近舉行的一次集會上發表的。當時，蘇聯最近發射一枚人造衛星的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。蘇聯最近發射一枚人造衛星的這番談話，也反映了蘇聯最近發射一枚人造衛星在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。蘇聯最近發射一枚人造衛星的這番談話，也反映了蘇聯最近發射一枚人造衛星在下週大選中，有極大機會獲勝。蘇聯最近發射一枚人造衛星的這番談話，也反映了蘇聯最近發射一枚人造衛星在下週大選中，有極大機會獲勝。



美沙約總統與夫人於九月在紐約與賓客合影。代辦是「美沙約」。

英國人患此病

超過半數死亡

【合衆社倫敦三十日電】英國人患此病，超過半數死亡，在倫敦市內，向支持者發表談話，表示英國人患此病，超過半數死亡在下週大選中，有極大機會獲勝。英國人患此病，超過半數死亡說，英國人患此病，超過半數死亡在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，英國人患此病，超過半數死亡將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。英國人患此病，超過半數死亡的這番談話，是在英國人患此病，超過半數死亡最近舉行的一次集會上發表的。當時，英國人患此病，超過半數死亡的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。英國人患此病，超過半數死亡的這番談話，也反映了英國人患此病，超過半數死亡在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。英國人患此病，超過半數死亡的這番談話，也反映了英國人患此病，超過半數死亡在下週大選中，有極大機會獲勝。英國人患此病，超過半數死亡的這番談話，也反映了英國人患此病，超過半數死亡在下週大選中，有極大機會獲勝。

費拉羅丈夫被判

不應挪用老婦款項

【合衆社華盛頓三十日電】費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項，在華盛頓市內，向支持者發表談話，表示費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項在下週大選中，有極大機會獲勝。費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項說，費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項的這番談話，是在費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項最近舉行的一次集會上發表的。當時，費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項的這番談話，也反映了費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項的這番談話，也反映了費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項在下週大選中，有極大機會獲勝。費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項的這番談話，也反映了費拉羅丈夫被判不應挪用老婦款項在下週大選中，有極大機會獲勝。

世界展望

世界展望

【合衆社華盛頓三十日電】世界展望，在華盛頓市內，向支持者發表談話，表示世界展望在下週大選中，有極大機會獲勝。世界展望說，世界展望在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，世界展望將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。世界展望的這番談話，是在世界展望最近舉行的一次集會上發表的。當時，世界展望的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。世界展望的這番談話，也反映了世界展望在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。世界展望的這番談話，也反映了世界展望在下週大選中，有極大機會獲勝。世界展望的這番談話，也反映了世界展望在下週大選中，有極大機會獲勝。

英政治危機

英政治危機

【合衆社倫敦三十日電】英政治危機，在倫敦市內，向支持者發表談話，表示英政治危機在下週大選中，有極大機會獲勝。英政治危機說，英政治危機在過去兩年，一直致力於改善加拿大的經濟，並為加拿大人民爭取利益。他相信，在下週大選中，英政治危機將會獲得人民的信任，並成為加拿大的執政黨。英政治危機的這番談話，是在英政治危機最近舉行的一次集會上發表的。當時，英政治危機的支持者非常踴躍，場面非常熱烈。英政治危機的這番談話，也反映了英政治危機在目前的政治情勢下，正處於一個非常有利的地位。英政治危機的這番談話，也反映了英政治危機在下週大選中，有極大機會獲勝。英政治危機的這番談話，也反映了英政治危機在下週大選中，有極大機會獲勝。

中選易影響中英談判

本港新聞

將設輕鐵服務區

爭競性惡輔車他其與免避

務任駁接責負展發外區向將士巴門屯

鐵輕建不則士巴要若民居示暗司輸運

【本報訊】運輸司昨表示，港鐵公司（MTR）在發展外區服務時，必須考慮到與其他交通方式的競爭性，並避免造成惡性競爭。他強調，港鐵在發展外區服務時，必須與巴士、小巴等其他交通工具協調，以確保整個交通系統的運作順暢。

運輸司指出，港鐵在發展外區服務時，必須考慮到與其他交通方式的競爭性，並避免造成惡性競爭。他強調，港鐵在發展外區服務時，必須與巴士、小巴等其他交通工具協調，以確保整個交通系統的運作順暢。

騎劫英航飛赴台北

梁偉強判監獲緩刑

【本報訊】一名涉嫌騎劫英航飛機的男子，昨日在法庭被判監禁，但獲准緩刑。該名男子名為梁偉強，現年三十二歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在台北機場騎劫一架由香港飛往台北的英航飛機，並將其飛往台北。

梁偉強在法庭上辯稱，他騎劫飛機是為了逃避債務。法官在判刑時，考慮到梁偉強在案發後表現良好，並已與債權人達成協議，因此決定判其監禁，但獲准緩刑。

途經屯門公路 意外幸無死傷

貨車突然失火

【本報訊】昨日（廿二日）下午，一輛貨車在途經屯門公路時，突然發生火警。幸而車上無人，且火勢在消防人員趕到後被及時撲滅，目前尚無死傷報告。

據悉，該貨車為一輛大型貨車，正由屯門往九龍方向行駛。當其行至屯門公路某處時，車身突然起火。消防人員接報後迅速趕到現場，並使用高壓水槍將火撲滅。

製餅工場住宅單位 昨晨分別發生火警

廿二男女一度被困火場幸獲救

【本報訊】昨晨（廿二日）上午，位於某區的製餅工場及住宅單位分別發生火警。火警發生後，廿二名男女一度被困在火場內，幸經消防人員及時趕到並救出，目前傷勢穩定。

據悉，火警發生在該區的一棟商住大樓內。火勢迅速蔓延，濃煙充斥整個樓宇。消防人員接報後迅速趕到現場，並使用高壓水槍將火撲滅。被困在火場內的廿二名男女在消防人員的幫助下成功脫離險境。

多名警務人員 獲指揮官嘉獎

工作表現優異

【本報訊】香港警務處昨日頒發嘉獎狀，表彰在過去一年中表現優異的警務人員。獲獎人員包括多名在打擊犯罪、維護治安方面做出傑出貢獻的警務人員。

嘉獎狀由警務處處長頒發，並由獲獎人員的指揮官陪同。獲獎人員在嘉獎狀中獲得了高度評價，並被表揚為「工作表現優異」。

特委 荃美牆紙公司 代收廣告

荃美牆紙公司 代收廣告

【本報訊】荃美牆紙公司現正接受委託，代收各類廣告。該公司擁有先進的印刷設備及專業的設計團隊，能為客戶提供高質量的廣告服務。

荃美牆紙公司表示，他們將竭誠為客戶服務，並確保廣告的質量和交貨時間。

政府擬縮減載重量 貨車運輸業估計有七成人受影響

貨車運輸業估計有七成人受影響

【本報訊】政府擬縮減貨車載重量的計劃，引起運輸業界的廣泛關注。據估計，該計劃將影響到約七成的貨車運輸業人士。

運輸業界人士指出，縮減載重量將增加貨車公司的營運成本，並可能導致部分貨車公司倒閉。他們呼籲政府在制定該計劃時應考慮到運輸業界的實際情況。

輕鐵由屯門至荃灣 目前仍非成熟時機

施格表示出港仍須靠巴士

【本報訊】運輸司施格昨日表示，目前尚非興建由屯門至荃灣輕鐵的成熟時機。他強調，在輕鐵建成前，市民仍需依賴巴士作為主要交通工具。

施格指出，興建輕鐵需要大量的資金投入，且需要經過長期的規劃和建設。他認為，目前尚不具備興建輕鐵的條件，市民仍需依賴巴士作為主要交通工具。

灣仔民選議員不滿 擬書面投訴政務處

受冷遇待遇促儘快改善

【本報訊】灣仔區民選議員對當前的政治環境表示不滿，並擬向政務處投訴。他們認為，政府對民選議員的待遇過於冷淡，並呼籲政府儘快改善。

議員們指出，政府對民選議員的待遇與實際情況不符，且缺乏透明度。他們認為，政府應加強與民選議員的溝通，並提高對民選議員的待遇。

出席公開活動 厚待委任議員

擬書面投訴政務處

【本報訊】有議員指出，政府對委任議員的厚待待遇，與民選議員的待遇存在差距。他們認為，政府應公平對待所有議員，並擬向政務處投訴。

議員們指出，政府對委任議員的厚待待遇，包括高薪酬和優厚福利，這與民選議員的待遇存在明顯差距。他們認為，政府應公平對待所有議員，並擬向政務處投訴。

馬經今天復版 各大名家執筆

兩地晨操實錄 馬匹近況分析

【本報訊】《馬經》雜誌今日復版，內容豐富，包括兩地晨操實錄、馬匹近況分析等。該雜誌由多位名家執筆，為馬迷提供權威的資訊。

《馬經》雜誌表示，他們將繼續為馬迷提供高質量的內容，並歡迎廣大馬迷訂閱。

馬匹近況分析 兩地晨操實錄

馬匹近況分析 兩地晨操實錄

【本報訊】本報今日刊載兩地晨操實錄，並對馬匹近況進行分析。內容詳盡，為馬迷提供參考。

本報表示，他們將繼續關注馬匹的動態，並為馬迷提供權威的資訊。

容陣強加季本

容陣強加季本

【本報訊】本報今日刊載容陣強加季本，內容精彩，不容錯過。

本報表示，他們將繼續為讀者提供精彩的內容，並歡迎廣大讀者訂閱。

輕鐵年底完成籌備 預期明年中可動工

共有六十三個站首期八八年通車

【本報訊】九廣鐵路公司昨日表示，輕鐵的籌備工作進展順利，預計將於今年年底完成。首期工程共設有六十三個站，預計將於明年年中動工興建。

九廣鐵路公司表示，輕鐵的籌備工作包括土地徵收、設計、招標等。目前，土地徵收工作進展順利，設計工作也已基本完成。招標工作預計將於今年年底完成。

西貢老餅家 中秋月餅 品必精研

雙黃蓮蓉月 金華火腿月

【本報訊】西貢老餅家為慶祝中秋佳節，特別推出多款精緻月餅。其中包括雙黃蓮蓉月餅、金華火腿月餅等，品質優良，口味純正。

西貢老餅家表示，他們將繼續為顧客提供高質量的月餅，並歡迎廣大顧客訂購。

馬經今天復版 各大名家執筆

兩地晨操實錄 馬匹近況分析

【本報訊】《馬經》雜誌今日復版，內容豐富，包括兩地晨操實錄、馬匹近況分析等。該雜誌由多位名家執筆，為馬迷提供權威的資訊。

《馬經》雜誌表示，他們將繼續為馬迷提供高質量的內容，並歡迎廣大馬迷訂閱。

馬匹近況分析 兩地晨操實錄

馬匹近況分析 兩地晨操實錄

【本報訊】本報今日刊載兩地晨操實錄，並對馬匹近況進行分析。內容詳盡，為馬迷提供參考。

本報表示，他們將繼續關注馬匹的動態，並為馬迷提供權威的資訊。

容陣強加季本

容陣強加季本

【本報訊】本報今日刊載容陣強加季本，內容精彩，不容錯過。

本報表示，他們將繼續為讀者提供精彩的內容，並歡迎廣大讀者訂閱。

西貢老餅家 中秋月餅 品必精研

雙黃蓮蓉月 金華火腿月

【本報訊】西貢老餅家為慶祝中秋佳節，特別推出多款精緻月餅。其中包括雙黃蓮蓉月餅、金華火腿月餅等，品質優良，口味純正。

西貢老餅家表示，他們將繼續為顧客提供高質量的月餅，並歡迎廣大顧客訂購。



一心一意

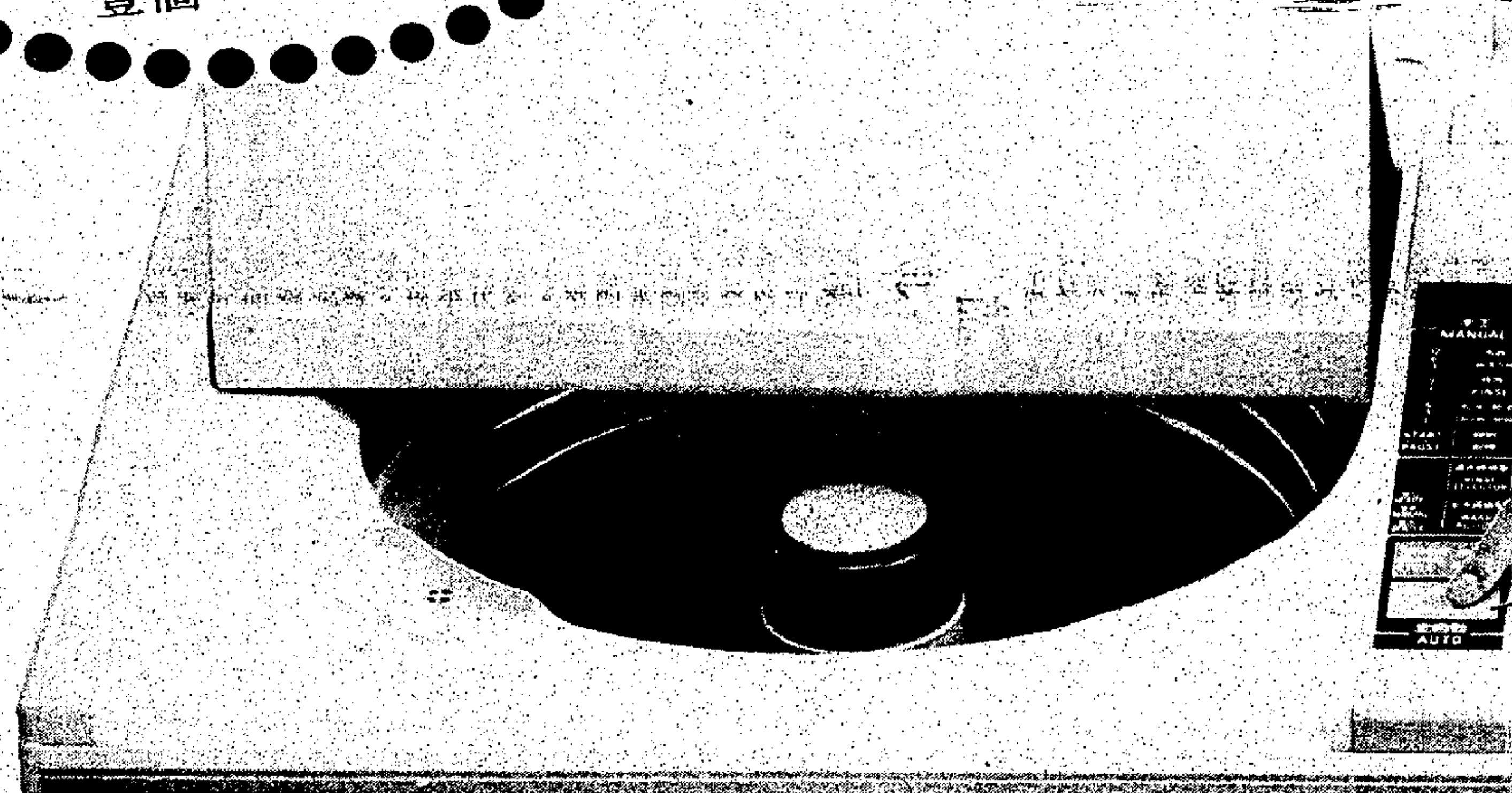
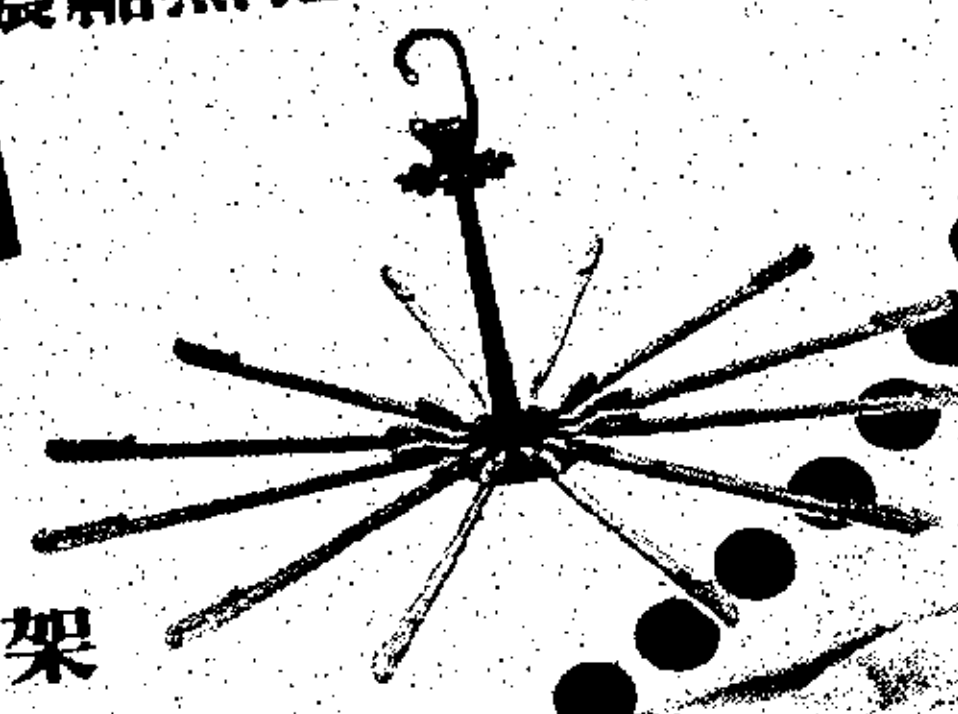
凡於1984年9月1日至1985年1月31日期內，
購買日立牌任何壹款洗衣機，均可獲贈精美禮品：



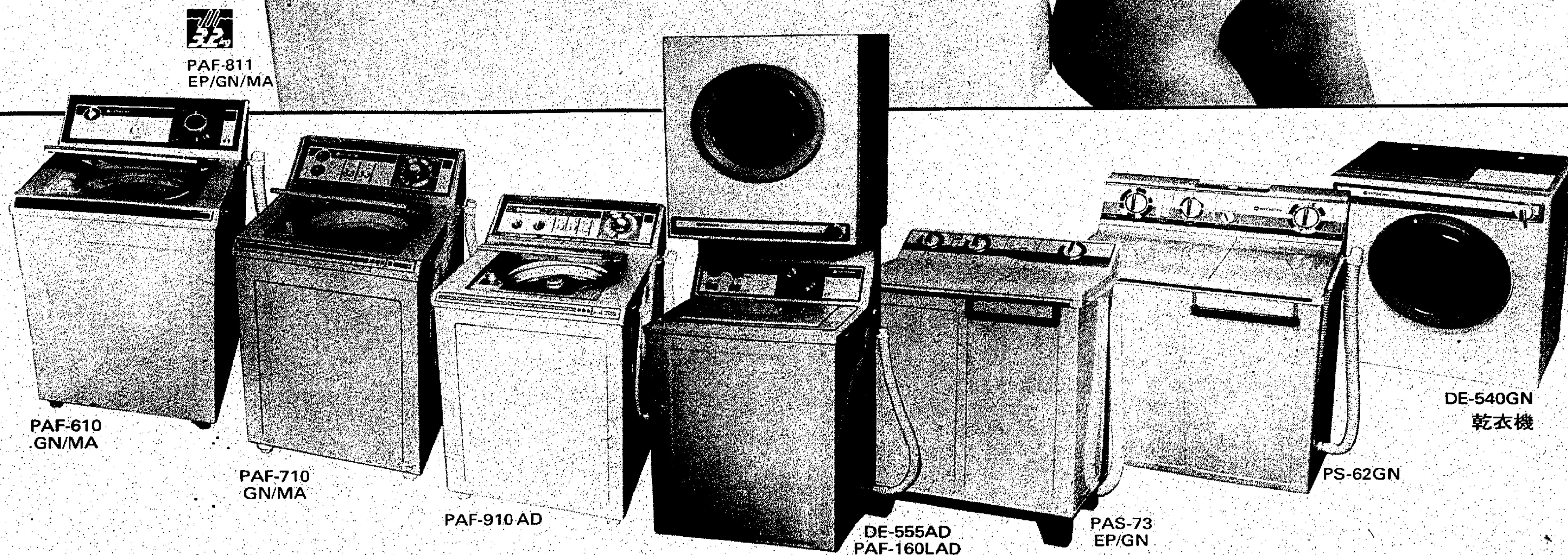
心 凡購買任何壹款日立牌
洗衣機，均可獲贈 2 公斤裝
威威超能濃縮無泡洗衣粉壹桶。

意

購買日立牌任何壹款
全自動洗衣機，
加送精美乾衣架
壹個。



觸即發
無牽無掛



PAF-610
GN/MA

PAF-710
GN/MA

PAF-910AD

DE-555AD
PAF-160LAD

PAS-73
EP/GN

DE-540GN
乾衣機

PS-62GN

日立牌  HITACHI

香港日立有限公司：九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心八樓 電話：3-304351(十線)
九龍日立歡樂大家庭：九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話：3-676350 3-673904
日立歡樂大家庭：地鐵金鐘站統一中心1007室 電話：5-298257 5-296850
澳門日立歡樂大家庭：澳門高士德大馬路5M高德閣地下 電話：555264

本港新聞

兩局議員支持加租 認可為以接納

度幅租加低減擬不稱懷本廖

額增餉差付支於用要主租加

【本報訊】立法局兩局議員，昨（廿四）日就加租問題，表示支持。他們認為，加租是必要的，以應付日益上升的維修費用。然而，他們也對加租的幅度表示擔憂，認為加租不應過高，以免對租客造成太大負擔。議員們呼籲政府在加租時，應考慮到租客的經濟狀況，並採取措施減輕他們的負擔。

少數住戶如果面臨困難 安排向社會署申請援助

【本報訊】立法局兩局議員，昨（廿四）日就加租問題，表示支持。他們認為，加租是必要的，以應付日益上升的維修費用。然而，他們也對加租的幅度表示擔憂，認為加租不應過高，以免對租客造成太大負擔。議員們呼籲政府在加租時，應考慮到租客的經濟狀況，並採取措施減輕他們的負擔。

反對加租幅度 續以實際行動

摩士公園明日開反對加租大會

【本報訊】摩士公園（Moss Park）的居民，對加租表示強烈反對。他們認為，加租幅度太大，已經超出了他們的承受能力。居民們決定採取實際行動，反對加租。他們將於明日（廿五）日在摩士公園舉行反對加租大會，並呼籲其他居民參加。

中國民航國內航線 今起減價一至四成

【本報訊】中國民航國內航線，自今日（廿四）日起，將實施減價。減價幅度為一至四成。這項減價措施，旨在刺激航空旅遊，並減輕旅客的負擔。中國民航表示，減價將適用於所有國內航線，並歡迎廣大旅客搭乘。

風暴雲消雨止 一號風球已降

【本報訊】昨日（廿四）日，香港地區出現強烈風暴。風力強勁，並伴有大雨。氣象局已降下一號風球，提醒市民注意安全。目前，風暴雲已消散，雨勢已止。氣象局表示，未來幾天的天氣將趨於穩定。

公務人員應享權益 九七年後維持不變

【本報訊】公務人員協會表示，公務人員的權益在九七年後將維持不變。協會認為，公務人員的權益已經得到了充分的保障，不需要再進行調整。協會呼籲政府尊重公務人員的權益，並採取措施保障他們的利益。

代表較中下階層職位 另四個公務員團體 離港北上爭取權益

【本報訊】四個公務員團體，將於近日內離港北上，爭取權益。這四個團體分別是：香港公務員協會、香港公務員聯盟、香港公務員工會和香港公務員聯盟。他們將向有關部門反映公務員的訴求，並爭取改善他們的待遇。

英之傑傑團主席訪港 稱英之傑傑團加強業務

【本報訊】英之傑傑團主席，將於近日內訪問香港。主席在訪問期間，將與有關方面會談，並介紹英之傑傑團的最新發展情況。主席表示，英之傑傑團將加強業務，並為香港社會做出更大的貢獻。

中國決以真誠態度 維持香港穩定繁榮

【本報訊】中國政府表示，將以真誠態度維持香港的穩定和繁榮。中國政府認為，香港是中國的一部分，中國政府有責任維護香港的穩定和繁榮。中國政府將採取一切必要措施，確保香港的長期繁榮和穩定。

港督會同行政局檢討決定 申請銀行牌照則不變

【本報訊】港督會同行政局，將於近日內檢討決定。港督表示，港督將與行政局成員會談，並聽取他們的意見。港督表示，港督將根據會談情況，作出最終決定。

英之傑傑團主席訪港 稱英之傑傑團加強業務

【本報訊】英之傑傑團主席，將於近日內訪問香港。主席在訪問期間，將與有關方面會談，並介紹英之傑傑團的最新發展情況。主席表示，英之傑傑團將加強業務，並為香港社會做出更大的貢獻。

輕便鐵路發展政策 應建設對外路綫

【本報訊】輕便鐵路發展政策，應建設對外路綫。有關方面表示，建設對外路綫將有助於改善交通，並促進經濟發展。有關方面將採取措施，推動對外路綫的建設。

華僑日報讀者澳門假期

珠海中山逍遙遊

遊覽中心策劃 · 天天出發

中山溫泉—翠亨村—長江樂園—石岐山

珠海—澳門兩日遊

住宿珠海賓館 享用豐富膳食 暢遊長江樂園 全程玩足兩天

節目豐富多采多姿 · 歡度週末最佳選擇

- * 住珠海賓館或挑北賓館豪華雙房套房，私家浴室，彩色電視，冷氣設備，一應俱全。
- * 冷熱遊覽車，正宗粵菜，海鮮海產，食足四餐。
- * 射擊騎馬，湖上泛舟，園中漫步，麻雀娛樂，各適其適。
- * 遊覽長江樂園，乘坐翻滾飛車，360度旋轉，緊張刺激。

香蜜湖逍遙遊

天天出發 \$385

香蜜湖—蛇口—松湖—西麗湖—深圳水庫兩日遊

住香蜜湖渡假村 享用豐富海鮮餐 免費玩康樂設施

- * 香蜜湖（海上世界）西麗湖兩日遊 \$315
- * 夜宿海上世界（明華號）雙房套房
- * 住香蜜湖渡假村豪華雙房套房，享受愉快週末。
- * 乘冷氣電氣化火車或冷氣直通巴士經文錦渡抵香蜜湖，方便舒適。
- * 免費享用本公司安排之各項康樂設施，包括高速高卡車、滾輪溜冰、射擊、水上快艇、獨木舟及碰碰船等。（價值HK\$35）
- * 香蜜湖酒樓享用豐富海鮮餐，自費燃燒烟花炮竹。
- * 遊覽景色怡人之蛇口特區及參觀真槍實彈射擊場，各團友均可自由參加，一試身手。

報名處：①香港皇后大道中118-120號聯盛大廈5字樓 電話：5-415063
②九龍旺角彌敦道582-592號信和中心305室 電話：3-329280

香港電話有限公司 招標啟事

香港電話有限公司將於短期內招標供應下列物料：

- Suspension Wire and Stay Wire
- Clamp, Drop Wire No 6
- Duct, Rigid, PVC, Small Sizes
- Metal Products, Underground Construction
- Sleeve, Polyethylene, Open-Ended
- Telephone Dial Finger Plate
- Telephone Block Terminal
- Tape, Cotton, White
- Paints and Lacquers
- Battery Dry Cell
- Air Conditioners
- Labour for Making Up PVC Duct Rods

及招標提供下列服務：

- Security Guard Services

凡欲投標之公司，請來信標明欲供應之項目，連同商業登記證副本，以掛號方式投寄至：

香港郵政總局信箱479號
香港電話有限公司
採購部A組

信封上請註明「招標招標啟事」。掛號信須於一九八四年九月十日午五時前送達上址。

藉協助登記選民 鼓吹居民反對加租 郵民不滿提出投訴

【本報訊】郵政局最近推出的一項協助登記選民計劃，引起了一些居民的強烈不滿。居民們認為，該計劃是為了協助政府進行加租，並對他們的生活造成不便。居民們已向有關部門提出投訴，要求停止該計劃。

本港新聞

榮興祥玉器珠寶公司劫殺案 兩死囚行劫判監 刑期十六年至廿年

嚴達洲刑滿獲釋張世雄發還重審

【本報訊】廣東榮興祥玉器珠寶公司劫殺案，經法院審結，兩名死囚被判監禁十六年至廿年。嚴達洲刑滿獲釋，張世雄發還重審。

該案發生於去年五月，當時榮興祥玉器珠寶公司位於中環皇后大道中，兩名死囚在該公司內行劫，並殺害了兩名女職員。案發後，兩名死囚被警方拘捕，並被控以多項罪名。

法院在審理後認為，兩名死囚的行劫行為極其殘忍，且造成了嚴重的人員傷亡，因此必須判處重刑。最終，法院分別判處兩名死囚監禁十六年至廿年。

其中，嚴達洲在刑滿後獲釋，而張世雄則因案情複雜，被發還重審。

退休商人割胆石不治 裁定死於自然

【本報訊】一名退休商人，因患膽石症，經手術後，因身體虛弱，不治身亡。法院裁定其死於自然。

該名退休商人姓李，年約七十歲，生前患有膽石症多年。去年，他接受了手術，但術後身體狀況一直不佳。最近，他因身體不適，被送往醫院救治，但終因病情惡化，不治身亡。

法院在審理後認為，該名退休商人的死因是自然原因，並非手術所致，因此裁定其死於自然。

等候電梯遇賊 男子被削四指 三名持斧頭劫匪掠去三萬多元

【本報訊】一名男子在等候電梯時，被三名持斧頭劫匪搶劫，並被削去四指。三名劫匪掠去三萬多元現金。

該名男子姓張，年約三十歲，在一家公司工作。去年，他在等候電梯時，被三名持斧頭劫匪搶劫。劫匪們掠去了他的三萬多元現金，並用斧頭削去了他的四指。

案發後，警方展開調查，但至今尚未破案。張先生目前仍在醫院接受治療，情況穩定。

行劫毆打三名女童 強迫事主脫衣愛撫

【本報訊】一名男子在行劫時，毆打了三名女童，並強迫她們脫衣愛撫。該名男子已被警方拘捕。

該名男子姓陳，年約三十歲，在一家公司工作。去年，他在行劫時，毆打了三名女童，並強迫她們脫衣愛撫。該名男子已被警方拘捕，並被控以多項罪名。

警方在審理後認為，該名男子的行為極其殘忍，必須判處重刑。最終，法院判處該名男子監禁十年。

江蘇工藝品展覽會 展出十四天觀衆近三萬

【本報訊】江蘇工藝品展覽會，展出十四天，觀衆近三萬。展覽會展示了多種江蘇工藝品，吸引了大量觀衆。

該展覽會由江蘇省政府主辦，旨在展示江蘇省豐富的文化遺產和工藝品。展覽會共展出了多種江蘇工藝品，包括陶瓷、絲綢、玉器、漆器等。

展覽會吸引了大量觀衆，其中不乏外地遊客。觀衆們對江蘇工藝品的精美程度表示讚賞，並紛紛購買。

市民投訴有門 審裁處將成立聽取意見

【本報訊】審裁處將成立，聽取市民投訴。審裁處將為市民提供一個投訴的渠道，並對投訴進行處理。

審裁處是由政府成立的，旨在為市民提供一個投訴的渠道。市民可以向審裁處投訴，並對投訴進行處理。審裁處將根據投訴的內容，進行調查和處理。

審裁處的成立，將為市民提供一個更加便捷和有效的投訴渠道，並有助於提高政府的行政效率。

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

【本報訊】商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。商業專欄廣告為商家提供了一個集中宣傳的平台，並具有費廉效大的特點。

商業專欄廣告是由本報創設的，旨在為商家提供一個集中宣傳的平台。商家可以在商業專欄廣告中，集中展示他們的產品和服務，並吸引顧客。

商業專欄廣告具有費廉效大的特點，商家可以以較低的成本，獲得較高的宣傳效果。此外，商業專欄廣告還具有內容豐富、形式多樣等特點。

髮生眉藥

凡人類生眉，一定要秀麗而壯。本藥係由名醫精製而成，能生眉、壯眉、黑眉、長眉。凡生眉者，不論男女老幼，均可使用。本藥係由名醫精製而成，能生眉、壯眉、黑眉、長眉。凡生眉者，不論男女老幼，均可使用。

髮生髮藥

凡人類生髮，一定要秀麗而壯。本藥係由名醫精製而成，能生髮、壯髮、黑髮、長髮。凡生髮者，不論男女老幼，均可使用。本藥係由名醫精製而成，能生髮、壯髮、黑髮、長髮。凡生髮者，不論男女老幼，均可使用。

名畫二折 古玩四折

唐三彩尊 宋元官署 明朝青花 康熙乾隆珍品

尚有特價品 結東大清貨 五百至一千 結業在即 大量廉售 歡迎批發 畫廊出讓

吳國平催眠療法

催眠療法，能治癒各種心理疾病。吳國平催眠療法，由名醫吳國平先生主講，內容豐富，效果顯著。凡患有心理疾病者，均可參加。

惠風牌油壓叉車

油壓叉車，適用於各種搬運工作。惠風牌油壓叉車，由名廠生產，性能優良，價格低廉。凡需要搬運貨物者，均可使用。

金龍油

金龍油，適用於各種機械設備。金龍油，由名廠生產，品質優良，價格低廉。凡需要潤滑機械設備者，均可使用。

海味酒家

海味酒家，提供各式精美點心。海味酒家，位於中環皇后大道中，環境優雅，服務周到。凡需要用餐者，均可前往。

商務指南

商務指南，為商家提供各種商務資訊。商務指南，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要商務資訊者，均可購買。

校聯服務中心

校聯服務中心，為學生提供各種服務。校聯服務中心，位於中環皇后大道中，環境優雅，服務周到。凡需要服務者，均可前往。

旅遊介紹

旅遊介紹，為遊客提供各種旅遊資訊。旅遊介紹，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊，為遊客提供各種旅遊資訊。寶蓮寺大澳水鄉遊，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

華僑日報讀者七海旅行團舉辦

華僑日報讀者七海旅行團，為讀者提供各種旅遊資訊。華僑日報讀者七海旅行團，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

澳門政府購車廠廢車

澳門政府購車廠廢車，為讀者提供各種旅遊資訊。澳門政府購車廠廢車，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

首批九輪經港付運

首批九輪經港付運，為讀者提供各種旅遊資訊。首批九輪經港付運，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

華僑日報

華僑日報，為讀者提供各種旅遊資訊。華僑日報，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

九月二日(星期日)

九月二日(星期日)，為讀者提供各種旅遊資訊。九月二日(星期日)，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

商旅指南

商旅指南，為商家提供各種商務資訊。商旅指南，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要商務資訊者，均可購買。

每冊港幣拾捌元

每冊港幣拾捌元，為商家提供各種商務資訊。每冊港幣拾捌元，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要商務資訊者，均可購買。

人民人及法籍國，關報物貨，定規證簽口入出

人民人及法籍國，關報物貨，定規證簽口入出。此為政府規定，凡進出口貨物，必須簽發證明文件。

等續手民移旅及車領港駐，例法訂修境

等續手民移旅及車領港駐，例法訂修境。此為政府規定，凡移民及領港車，必須遵守相關法律。

黃大仙區社團領袖

黃大仙區社團領袖，為讀者提供各種旅遊資訊。黃大仙區社團領袖，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

送迎兩政務主任

送迎兩政務主任，為讀者提供各種旅遊資訊。送迎兩政務主任，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

澳門政府購車廠廢車

澳門政府購車廠廢車，為讀者提供各種旅遊資訊。澳門政府購車廠廢車，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

首批九輪經港付運

首批九輪經港付運，為讀者提供各種旅遊資訊。首批九輪經港付運，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

華僑日報

華僑日報，為讀者提供各種旅遊資訊。華僑日報，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

九月二日(星期日)

九月二日(星期日)，為讀者提供各種旅遊資訊。九月二日(星期日)，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要旅遊資訊者，均可購買。

商旅指南

商旅指南，為商家提供各種商務資訊。商旅指南，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要商務資訊者，均可購買。

每冊港幣拾捌元

每冊港幣拾捌元，為商家提供各種商務資訊。每冊港幣拾捌元，由名廠出版，內容豐富，實用性強。凡需要商務資訊者，均可購買。

人民人及法籍國，關報物貨，定規證簽口入出

人民人及法籍國，關報物貨，定規證簽口入出。此為政府規定，凡進出口貨物，必須簽發證明文件。

等續手民移旅及車領港駐，例法訂修境

等續手民移旅及車領港駐，例法訂修境。此為政府規定，凡移民及領港車，必須遵守相關法律。

第五屆世界盃乒乓球賽

八強順利產生

賽制有漏洞傳出有人故意輸波

【路透社倫敦廿日電】在此間舉行的世界盃乒乓球賽，今日傳出有人故意輸波的消息。據悉，在八強賽中，有一對組合在比賽中表現異常，被認為是故意輸球。此舉引起了國際乒聯的關注，並可能導致該組合被取消資格。目前，比賽仍在進行中，觀眾們對這場比賽的公正性表示擔憂。

蘭度克愛德華 七五年來首次十六種子俱備次週

【路透社倫敦廿日電】在即將舉行的世界盃乒乓球賽中，蘭度克愛德華將首次擁有十六名種子選手。這被認為是該項賽事歷史上的一個重要時刻。種子選手的增加將使比賽更具競爭性，並為觀眾提供更多精彩的對決。

世界單車錦標賽 女子三公里追逐賽

【路透社倫敦廿日電】在即將舉行的世界單車錦標賽中，女子三公里追逐賽將成為一大看點。多位頂尖選手將參加這項比賽，爭奪冠軍。預料將是一場激烈的競爭，觀眾們將見證一場精彩的比賽。

美國域治重登後座 職業追逐賽丹麥柯斯達創世新

【路透社倫敦廿日電】美國域治在職業追逐賽中重登後座，而丹麥的柯斯達則創下了新的紀錄。這場比賽吸引了眾多觀眾，場面非常火爆。柯斯達的出色表現贏得了全場觀眾的掌聲。

足球季九月二日展開 會長孟先開鑼

【路透社倫敦廿日電】足球季將於九月二日正式展開，會長孟先將主持開鑼儀式。屆時將有多場精彩的足球比賽，為球迷們帶來歡樂。開鑼儀式將在一個隆重的場合舉行，充滿了節日的氣氛。



傷健繪畫創作比賽 逾八百青少年參加

【路透社倫敦廿日電】一項名為「傷健繪畫創作比賽」的活動，吸引了超過八百名青少年參加。這項比賽旨在通過繪畫藝術，幫助青少年表達情感，並促進身心健康的發展。比賽作品將進行評選，並展出。

英國電視直播甲組賽 修爾斯四球員有傷

【路透社倫敦廿日電】英國電視將直播一場重要的足球比賽，但修爾斯等四名球員因傷缺席。這對於球隊來說是一個沉重的打擊，因為這些球員是球隊的主力。教練表示，球隊將盡力彌補他們的缺額，爭取取得好成績。

愛華頓基爾仍缺陣 下週巴黎田徑大賽 獎金共十四萬美元

【路透社倫敦廿日電】愛華頓基爾在即將舉行的比賽中仍將缺陣，而下一週的巴黎田徑大賽將提供一筆高達十四萬美元的獎金。這項比賽將吸引全球各地的田徑愛好者關注，預料將是一場激烈的競爭。

蘇聯東德成績輝煌 友誼八四運會閉幕

【路透社倫敦廿日電】在友誼八四運會上，蘇聯和東德隊取得了輝煌的成績，閉幕儀式也圓滿結束。這次比賽不僅展示了運動員們的精湛技術，也增進了兩國之間的友誼。閉幕儀式充滿了歡快的氣氛。

英國甲組聯賽週末賽事 利物浦原陣戰流浪

【路透社倫敦廿日電】在英國甲組聯賽的週末賽事中，利物浦隊將對陣流浪隊。這場比賽備受關注，因為兩隊都是聯賽的爭冠熱門。預計將是一場精彩的對決，球迷們將前往球場觀看。

九伊今晚女籃表演壓軸戲 港聯再鬥泛美銀行

【路透社倫敦廿日電】九伊今晚將有精彩的女籃表演，而港聯隊將再次對陣泛美銀行隊。這場比賽是兩隊之間的經典對決，每次交手都充滿了競爭。觀眾們將見證一場精彩的比賽。

謝拉提斯作荒謬言論 百名男子可挫拿氏

【路透社倫敦廿日電】謝拉提斯發表了一些荒謬的言論，而百名男子將參加一項名為「挫拿氏」的活動。這項活動旨在提高公眾對某些社會問題的認識，並呼籲大家採取行動。

紐卡素球迷粗暴 忠實擁護者不快

【路透社倫敦廿日電】紐卡素球迷在比賽中表現出粗暴行為，這讓忠實的擁護者感到非常不快。俱樂部方面表示，將採取措施維護球迷的形象，並確保比賽在良好的氛圍下進行。

法教練持謹慎態度 全力爭入世盃決賽

【路透社倫敦廿日電】法國隊的主教練在比賽中持謹慎態度，全力爭取進入世界盃決賽。教練表示，球隊將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績，為國家爭光。

蘇格蘭聯賽盃抽籤 業務球隊加頓比夫

【路透社倫敦廿日電】蘇格蘭聯賽盃的抽籤儀式已經完成，業務球隊加頓比夫將參加比賽。抽籤結果顯示，比賽將非常激烈，球迷們將見證一場精彩的對決。

曼聯盈利一百萬鎊 但僅彌補去年虧蝕

【路透社倫敦廿日電】曼聯隊在過去一年中實現了盈利，但僅能彌補去年的虧蝕。俱樂部財務報告顯示，球隊在經營方面仍面臨一些挑戰，需要進一步努力。

兩月內連勝歐洲盃與奧運標隊 全力爭入世盃決賽

【路透社倫敦廿日電】某國隊在過去兩個月內連續贏得了歐洲盃和奧運標隊的比賽，全力爭取進入世界盃決賽。球隊的出色表現贏得了球迷們的讚賞，教練也表示對球隊充滿信心。

中共女排十一月 出戰美日韓三隊

【路透社倫敦廿日電】中國女排將於十一月出戰美國、日本和韓國三隊。這將是一場重要的國際比賽，中國隊將全力以赴，爭取取得好成績。

未能入選瑞士隊 兩球員永久退出

【路透社倫敦廿日電】兩名球員因未能入選瑞士隊而永久退出。這對於他們來說是一個沉重的打擊，但他們表示將繼續努力，為國家效力。

本港新聞

香港仔市求物盡其用 合辦文娛活動 免費供應場地

【本報訊】香港仔市求物盡其用，合辦文娛活動，免費供應場地，今日起實施歡迎區內團體申請。

香港仔市求物盡其用，合辦文娛活動，免費供應場地，今日起實施歡迎區內團體申請。香港仔市求物盡其用，合辦文娛活動，免費供應場地，今日起實施歡迎區內團體申請。

瑞典擴大遠東投資 顧問辦事處昨開幕

【本報訊】瑞典擴大遠東投資顧問辦事處，昨日（廿四日）在港開幕。該辦事處由瑞典駐港領事館及瑞典貿易委員會合辦，旨在促進瑞典與香港之間的貿易及投資。

軍部學徒訓練 培養技術人才

【本報訊】軍部學徒訓練計劃，旨在培養技術人才，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該計劃由軍部及有關機構合辦，旨在為年輕人提供技術培訓及就業機會。

達大球場舉行賽事 跑馬地區更改交通

【本報訊】達大球場舉行賽事，跑馬地區更改交通，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該賽事由有關機構合辦，旨在為跑馬愛好者提供一個良好的比賽場地。

藥物健康徵文 評選改期公佈

【本報訊】藥物健康徵文評選，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該評選活動由有關機構合辦，旨在鼓勵公眾參與藥物健康徵文，提高藥物健康意識。

清水灣道井欄附近嚴重車禍 汽車衝上山坡墮下 司機重傷送院不治

【本報訊】清水灣道井欄附近發生嚴重車禍，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該車禍由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

柯布連道行人專區 鋪砌彩磚植樹美化

【本報訊】柯布連道行人專區，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該行人專區由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

屯門關注交通聯席會議 反對禁止車輛行走

【本報訊】屯門關注交通聯席會議，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該聯席會議由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

會計業人力調查 九月進行兩週

【本報訊】會計業人力調查，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該調查由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

西區高樂花園 第三座昨發售

【本報訊】西區高樂花園第三座，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該花園由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

龍城位出 九龍區位出

【本報訊】龍城位出，九龍區位出，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該位出由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

李鵬飛慶滿月 英美烟草公司董事

【本報訊】李鵬飛慶滿月，英美烟草公司董事，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該慶滿月由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

緩刑期間藏毒 少年囚五年半

【本報訊】緩刑期間藏毒，少年囚五年半，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該藏毒由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

連同原判立即執行 警方尋找失蹤市民

【本報訊】連同原判立即執行，警方尋找失蹤市民，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該尋找失蹤市民由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

遺失啟事 合誠汽車有限公司

【本報訊】遺失啟事，合誠汽車有限公司，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該啟事由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

男入獄導所 女判監四年

【本報訊】男入獄導所，女判監四年，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該入獄導所由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

香港最高法院高等法院雜案

【本報訊】香港最高法院高等法院雜案，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該雜案由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

新海康航業投資有限公司

【本報訊】新海康航業投資有限公司，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該投資有限公司由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

股東週年大會通告

【本報訊】股東週年大會通告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該通告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

董事會秘書許志偉謹啟

【本報訊】董事會秘書許志偉謹啟，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該啟事由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，昨日（廿四日）在港舉行開幕禮。該拍賣廣告由有關機構合辦，旨在為公眾提供一個良好的比賽場地。

切點	文學站點	社會	政治	經濟
----	------	----	----	----



新界總商會評論綠皮書 主張循序漸進 發展代議政制

八年委任議員應減至十名

【本報訊】新界總商會對政府最近發表的「綠皮書」中，有關發展代議政制的建議，表示關注。該會認為，政府應循序漸進地推行代議政制，不應操之過急。在八年內，應將委任議員的名額減至十名，以確保民選議員能真正代表民意。

元朗明愛舉辦 退休人士講座

五十歲以上居民可參加

【本報訊】元朗明愛中心將於九月九日（星期日）下午二時至四時，舉辦一項「退休人士講座」。歡迎五十歲以上的居民參加。講座內容包括：退休生活規劃、健康護理、法律常識等。報名費全免，名額有限，欲報從速。

鄉局免補地價建議 新界總商會表同意

認為應惠及九龍半島島業主

【本報訊】新界總商會對政府提出的「鄉局免補地價建議」表示贊同。該會認為，此舉將減輕鄉局業主的負擔，並惠及九龍半島島業主。建議應在九龍半島島業主中推行，以確保公平。

沙田明愛 功課輔導

下月中揭幕

【本報訊】沙田明愛中心將於下月中旬舉行「功課輔導」活動。該活動旨在幫助學生完成功課，提高學習成績。輔導員將由明愛中心的工作人員擔任，免費提供服務。

元朗體育雙週 耗費逾五萬

下月中揭幕

【本報訊】元朗體育雙週活動將於下月中旬揭幕。該活動由元朗區議會主辦，旨在推廣體育運動，增進居民健康。活動內容豐富，包括田徑比賽、球類比賽等。

越南菜館失竊 損失現金一萬

損失現金一萬

【本報訊】位於元朗的一間越南菜館，最近發生一起失竊案。警方接獲報案後，立即展開調查。據悉，該菜館損失現金一萬元。警方呼籲目擊者提供線索。



長洲文康會受讚揚

葉采華主持三屆執委會就職禮

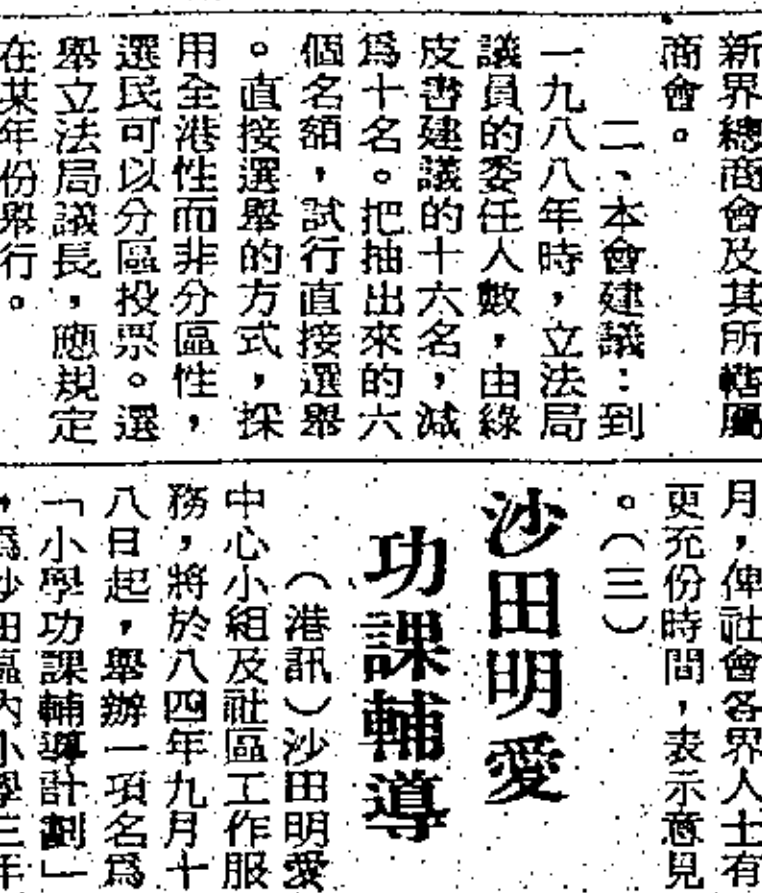
【本報訊】長洲文康會最近舉行了一項活動，受到各界人士的高度讚揚。葉采華先生主持了該項活動，並獲得了嘉賓的熱烈掌聲。



元朗社團聯誼會 支持行間接選舉

元朗社團聯誼會

【本報訊】元朗社團聯誼會最近舉行了一項活動，旨在支持行間接選舉。該會呼籲各界人士支持此舉，以促進社區的和諧與發展。



元朗公關論壇 談論區政問題

談論區政問題

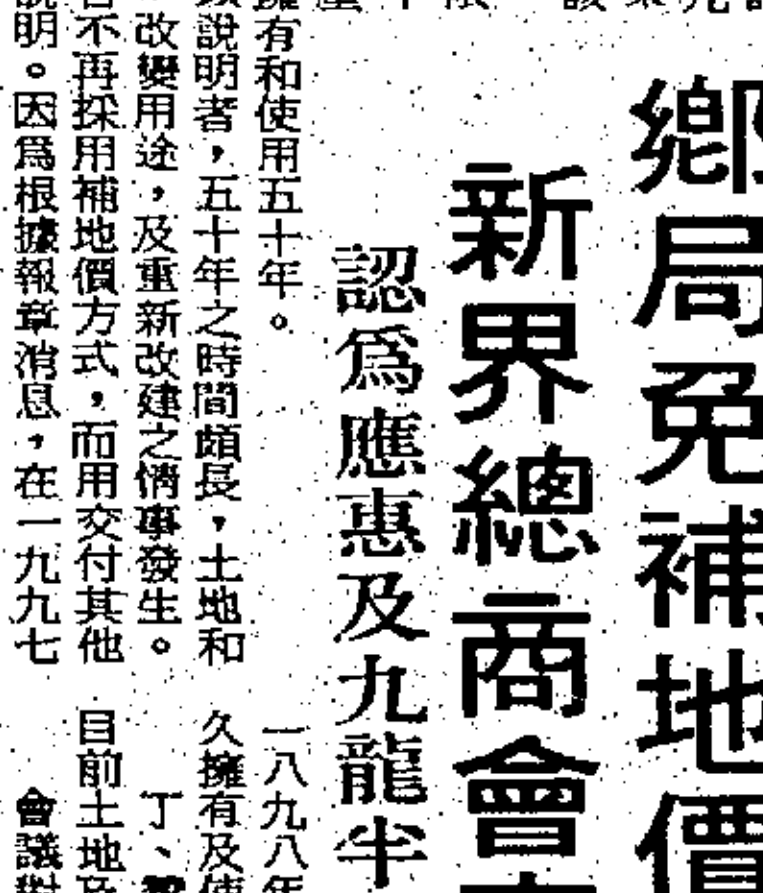
【本報訊】元朗公關論壇最近舉行了一項活動，旨在談論區政問題。論壇吸引了眾多社區人士參加，大家就如何改善區政問題交換了意見。



勒索強姦迫良為娼 青年涉嫌否認控罪

青年涉嫌否認控罪

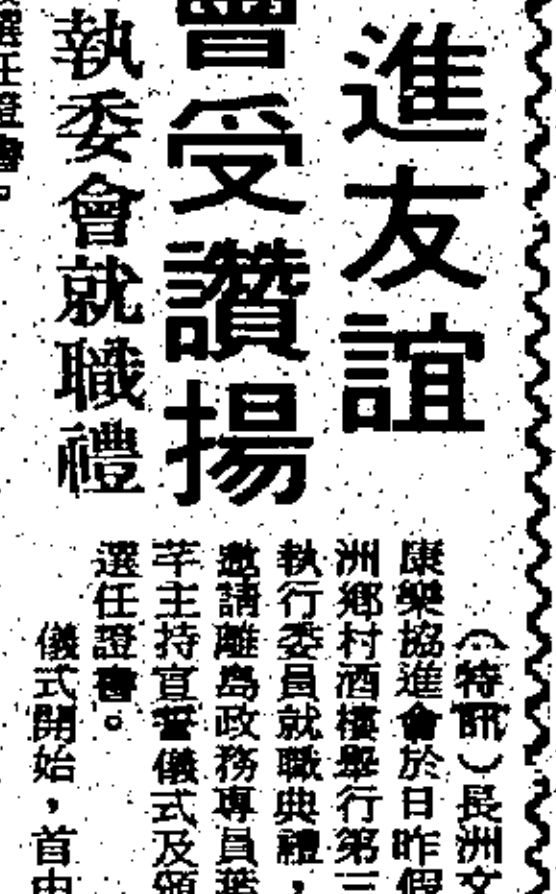
【本報訊】一名涉嫌勒索強姦並迫使良家婦女淪為娼女的青年，最近被警方逮捕。該青年在法庭上否認了所有控罪，案件目前仍在審理中。



小販木頭車傷人 警方接獲二十宗 四小販被控罰款

四小販被控罰款

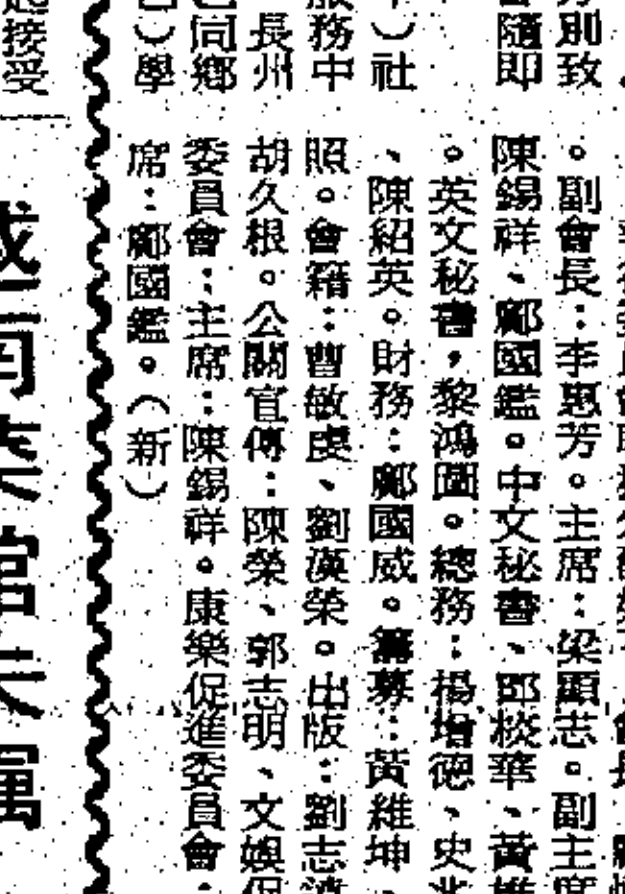
【本報訊】警方最近接獲了二十宗關於小販木頭車傷人的報案。經過調查，警方發現有四名小販被控以罰款。警方呼籲小販遵守交通規則，確保行人安全。



令免任府港 施伯廉署理港府政務

施伯廉署理港府政務

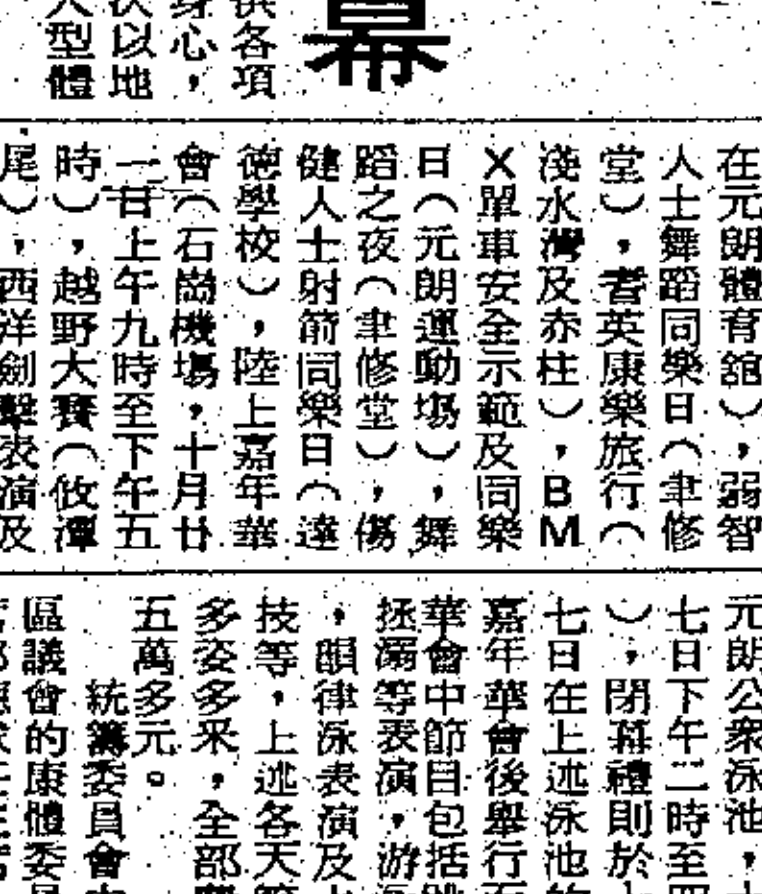
【本報訊】香港政府最近任命施伯廉署理港府政務。施伯廉先生具有豐富的政務經驗，將負責處理政府日常事務。



免康之夜 免費娛樂坊

免費娛樂坊

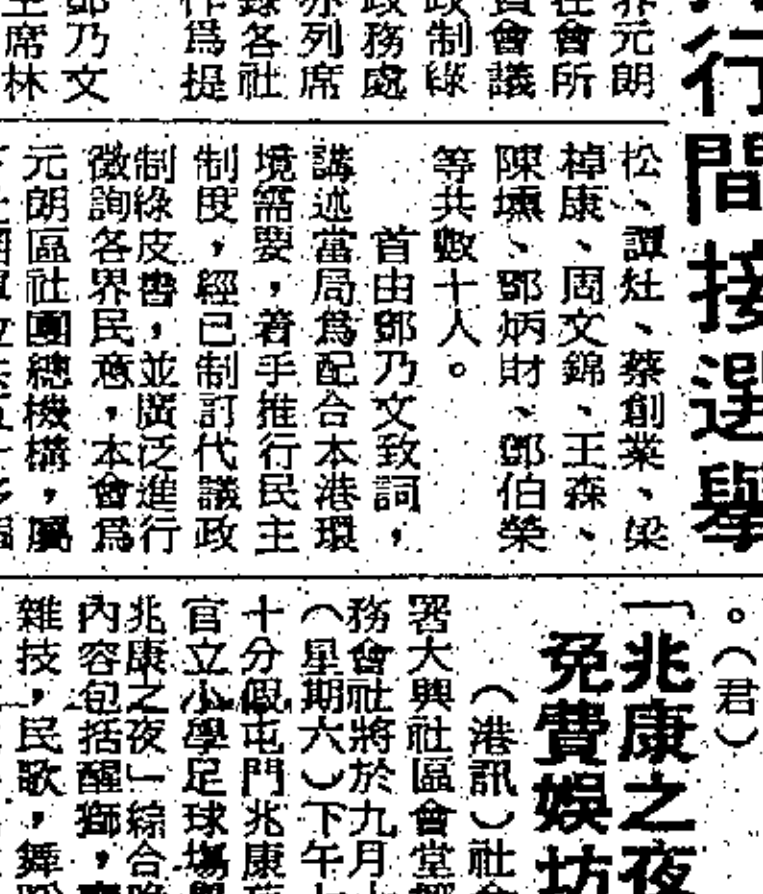
【本報訊】「免康之夜」活動將於下週舉行。該活動旨在為社區人士提供一個免費的娛樂場所，增進彼此的了解和友誼。



元朗社團聯誼會 支持行間接選舉

支持行間接選舉

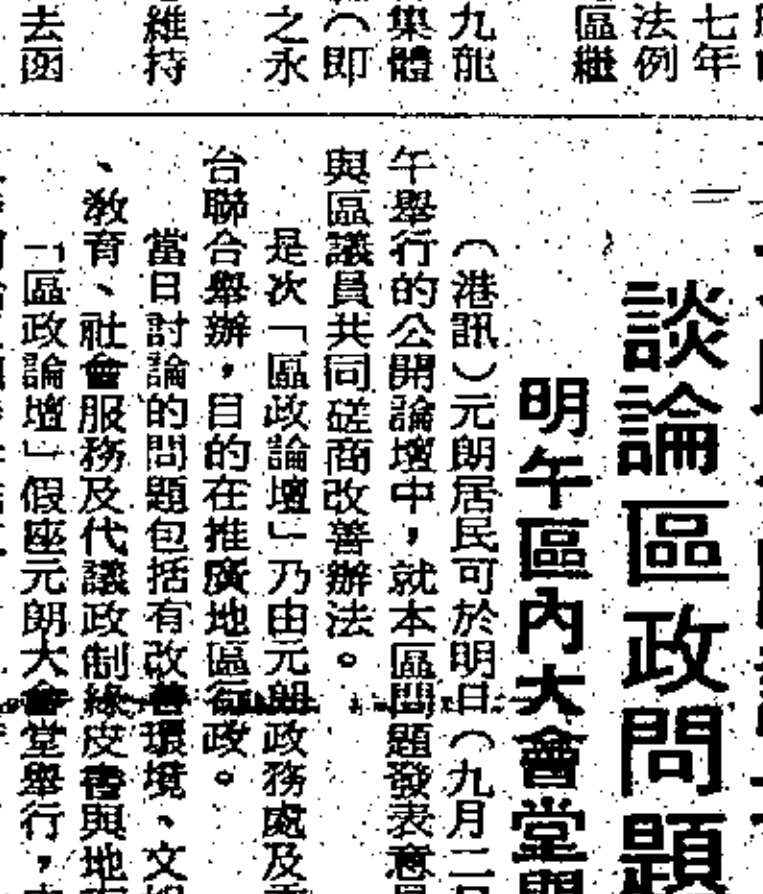
【本報訊】元朗社團聯誼會最近舉行了一項活動，旨在支持行間接選舉。該會呼籲各界人士支持此舉，以促進社區的和諧與發展。



元朗公關論壇 談論區政問題

談論區政問題

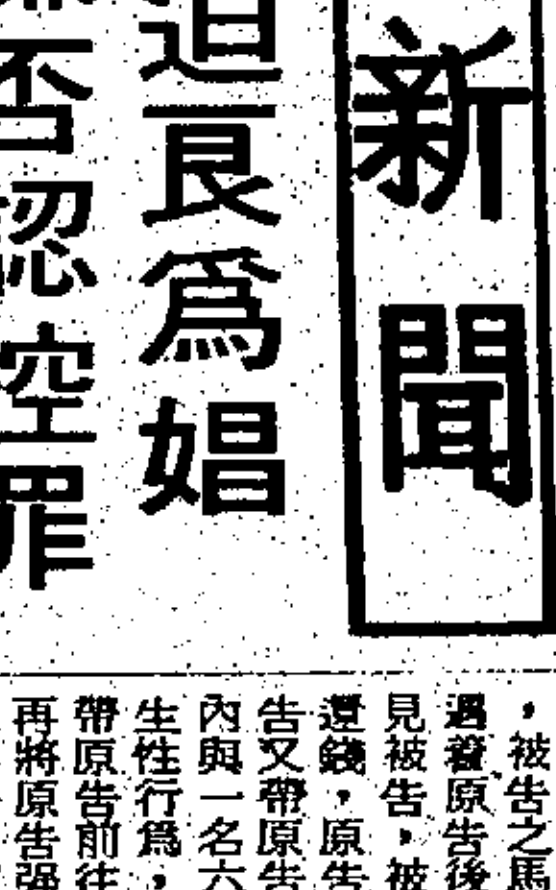
【本報訊】元朗公關論壇最近舉行了一項活動，旨在談論區政問題。論壇吸引了眾多社區人士參加，大家就如何改善區政問題交換了意見。



勒索強姦迫良為娼 青年涉嫌否認控罪

青年涉嫌否認控罪

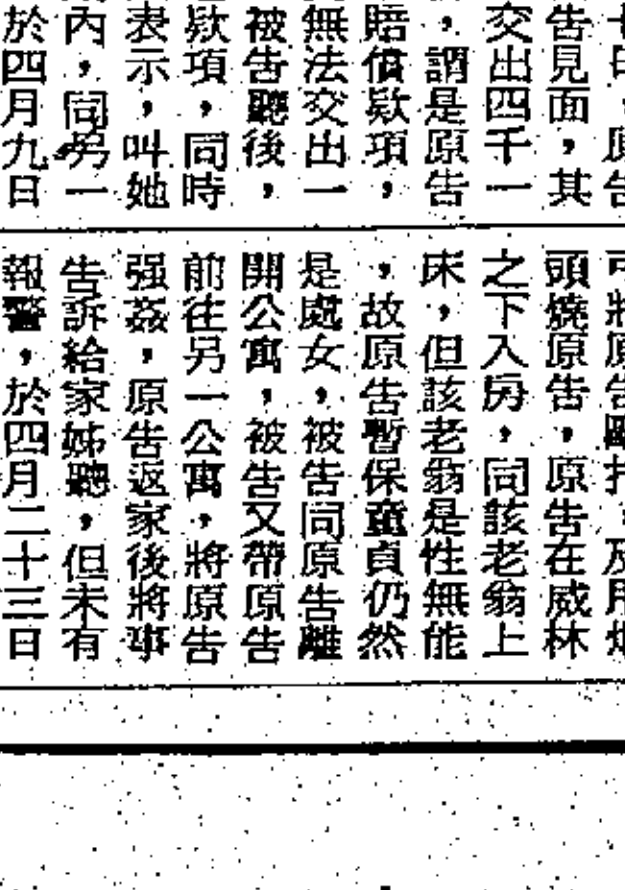
【本報訊】一名涉嫌勒索強姦並迫使良家婦女淪為娼女的青年，最近被警方逮捕。該青年在法庭上否認了所有控罪，案件目前仍在審理中。



小販木頭車傷人 警方接獲二十宗 四小販被控罰款

四小販被控罰款

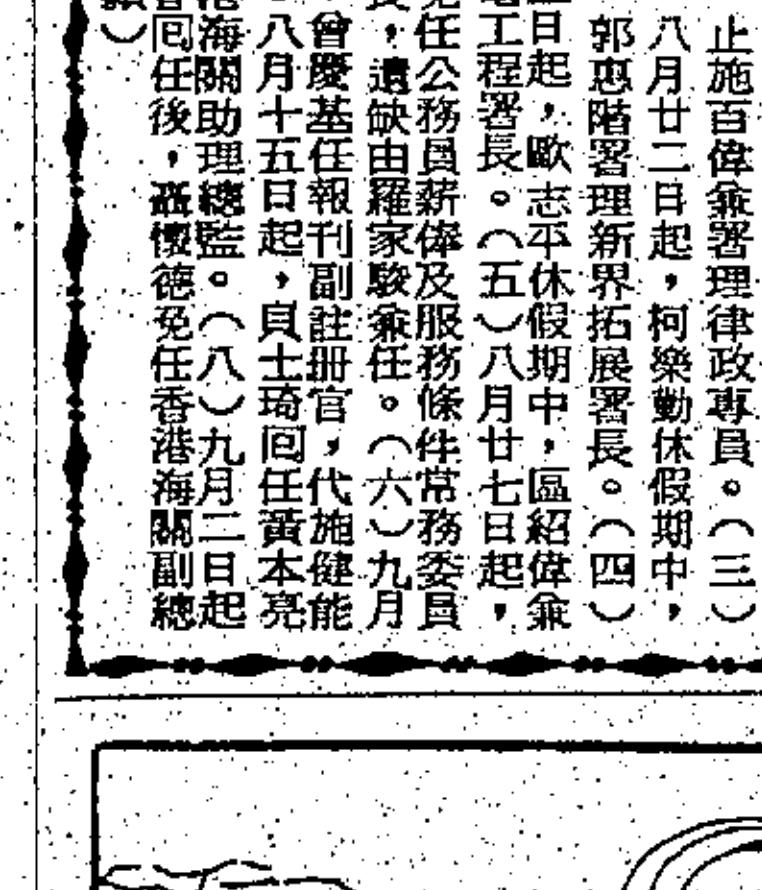
【本報訊】警方最近接獲了二十宗關於小販木頭車傷人的報案。經過調查，警方發現有四名小販被控以罰款。警方呼籲小販遵守交通規則，確保行人安全。



令免任府港 施伯廉署理港府政務

施伯廉署理港府政務

【本報訊】香港政府最近任命施伯廉署理港府政務。施伯廉先生具有豐富的政務經驗，將負責處理政府日常事務。



免康之夜 免費娛樂坊

免費娛樂坊

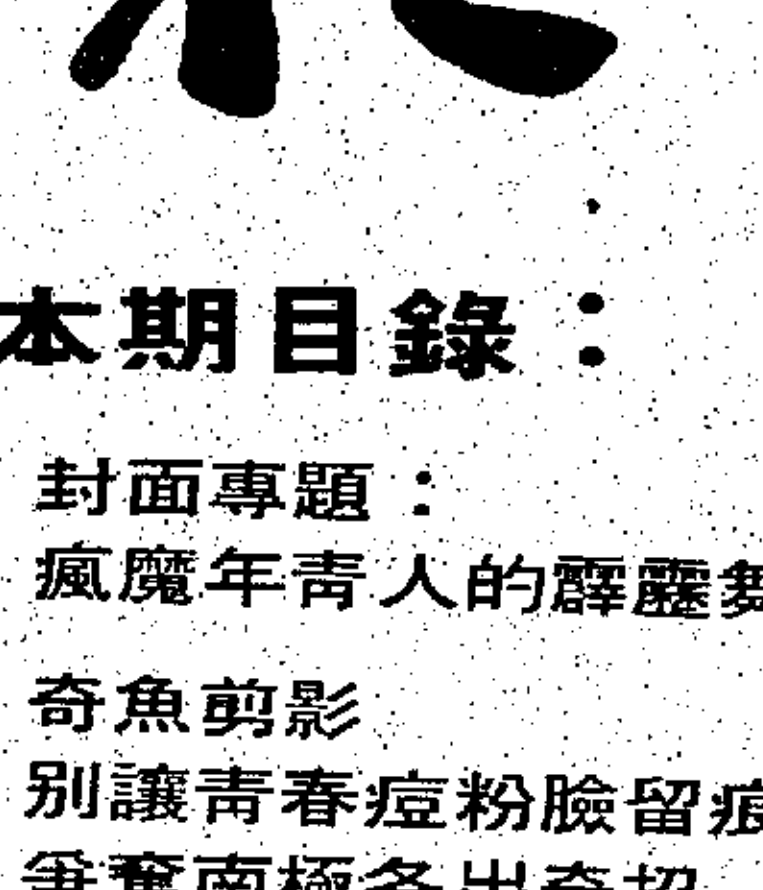
【本報訊】「免康之夜」活動將於下週舉行。該活動旨在為社區人士提供一個免費的娛樂場所，增進彼此的了解和友誼。



元朗社團聯誼會 支持行間接選舉

支持行間接選舉

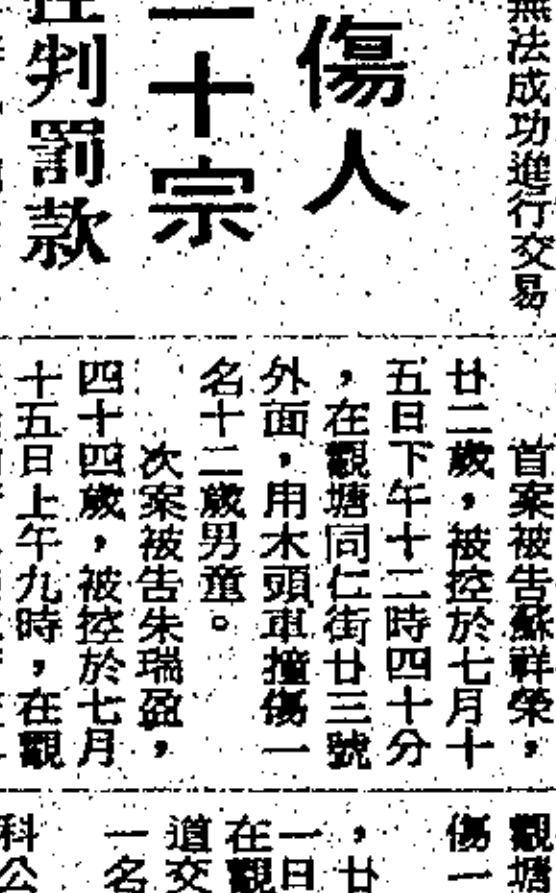
【本報訊】元朗社團聯誼會最近舉行了一項活動，旨在支持行間接選舉。該會呼籲各界人士支持此舉，以促進社區的和諧與發展。



元朗公關論壇 談論區政問題

談論區政問題

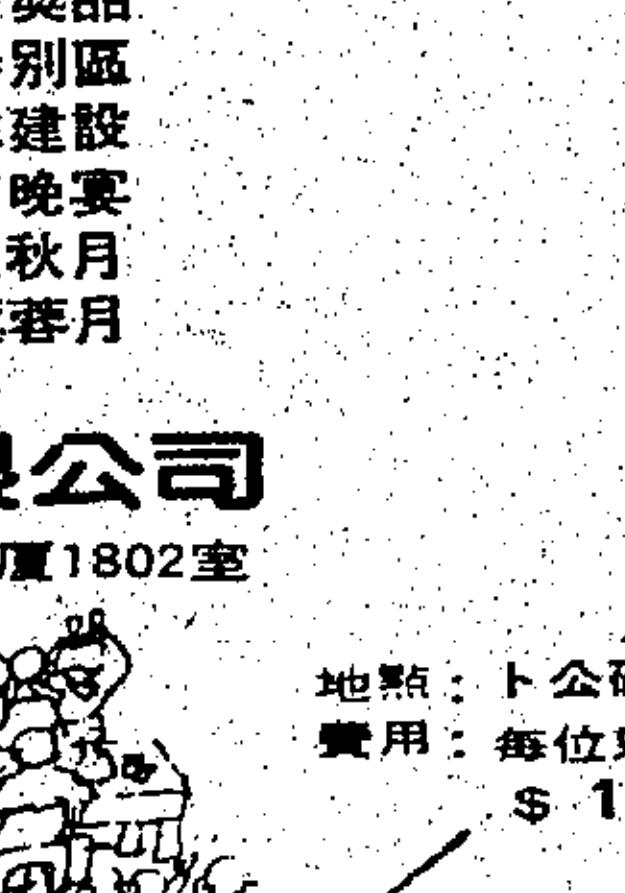
【本報訊】元朗公關論壇最近舉行了一項活動，旨在談論區政問題。論壇吸引了眾多社區人士參加，大家就如何改善區政問題交換了意見。



勒索強姦迫良為娼 青年涉嫌否認控罪

青年涉嫌否認控罪

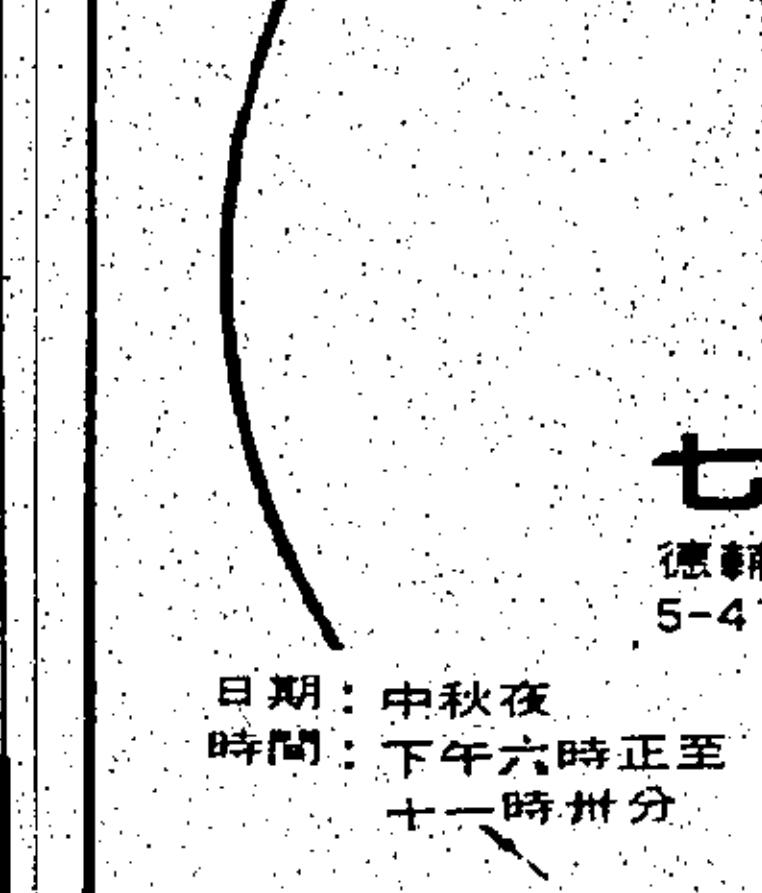
【本報訊】一名涉嫌勒索強姦並迫使良家婦女淪為娼女的青年，最近被警方逮捕。該青年在法庭上否認了所有控罪，案件目前仍在審理中。



小販木頭車傷人 警方接獲二十宗 四小販被控罰款

四小販被控罰款

【本報訊】警方最近接獲了二十宗關於小販木頭車傷人的報案。經過調查，警方發現有四名小販被控以罰款。警方呼籲小販遵守交通規則，確保行人安全。



令免任府港 施伯廉署理港府政務

施伯廉署理港府政務

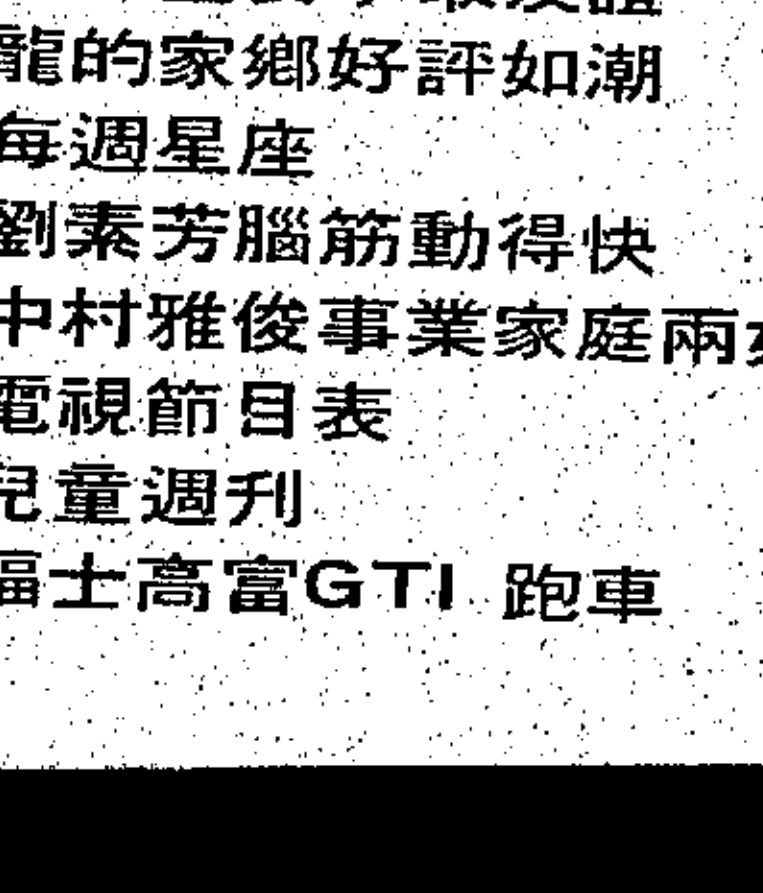
【本報訊】香港政府最近任命施伯廉署理港府政務。施伯廉先生具有豐富的政務經驗，將負責處理政府日常事務。



免康之夜 免費娛樂坊

免費娛樂坊

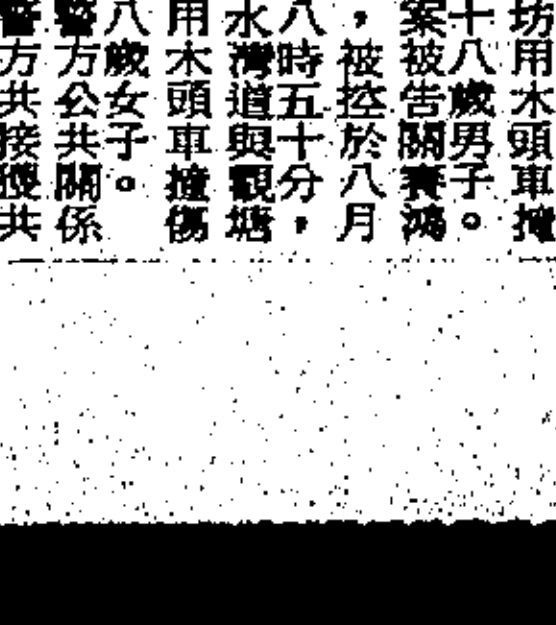
【本報訊】「免康之夜」活動將於下週舉行。該活動旨在為社區人士提供一個免費的娛樂場所，增進彼此的了解和友誼。



元朗社團聯誼會 支持行間接選舉

支持行間接選舉

【本報訊】元朗社團聯誼會最近舉行了一項活動，旨在支持行間接選舉。該會呼籲各界人士支持此舉，以促進社區的和諧與發展。



元朗公關論壇 談論區政問題

談論區政問題

【本報訊】元朗公關論壇最近舉行了一項活動，旨在談論區政問題。論壇吸引了眾多社區人士參加，大家就如何改善區政問題交換了意見。



勒索強姦迫良為娼 青年涉嫌否認控罪

青年涉嫌否認控罪

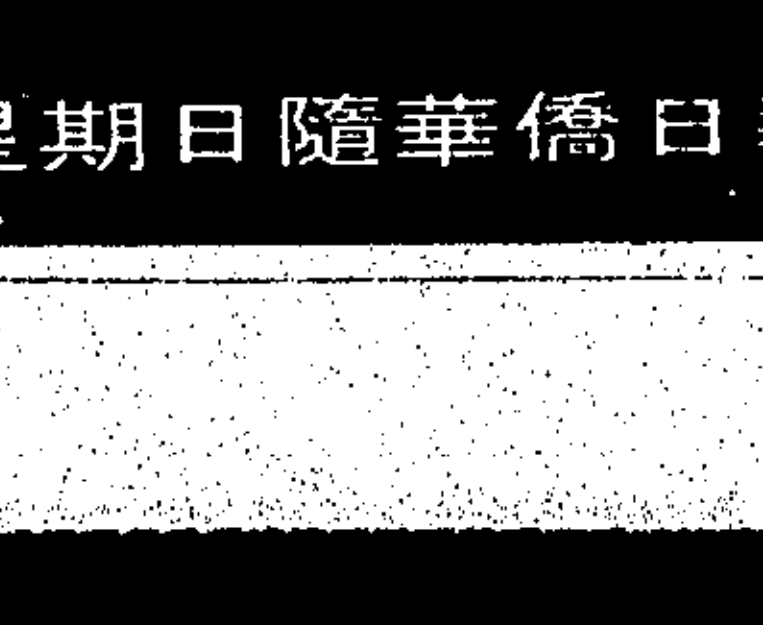
【本報訊】一名涉嫌勒索強姦並迫使良家婦女淪為娼女的青年，最近被警方逮捕。該青年在法庭上否認了所有控罪，案件目前仍在審理中。



小販木頭車傷人 警方接獲二十宗 四小販被控罰款

四小販被控罰款

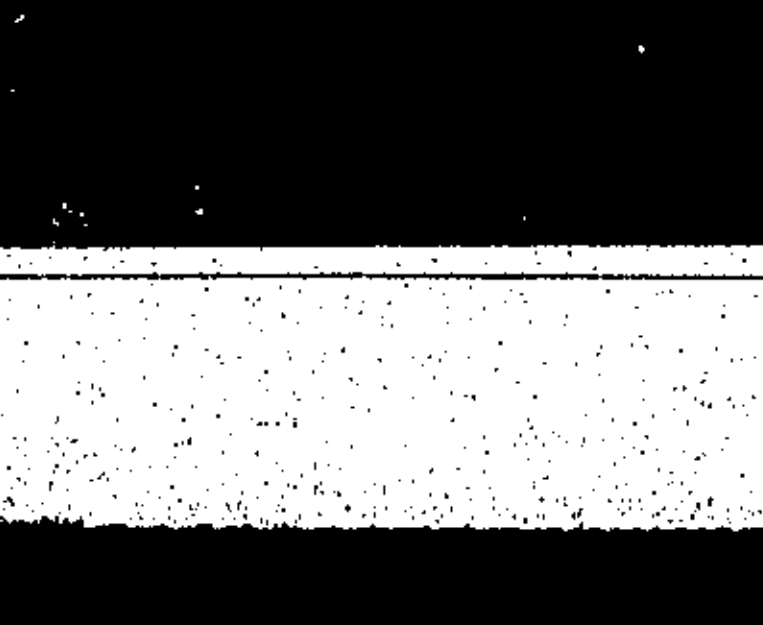
【本報訊】警方最近接獲了二十宗關於小販木頭車傷人的報案。經過調查，警方發現有四名小販被控以罰款。警方呼籲小販遵守交通規則，確保行人安全。



令免任府港 施伯廉署理港府政務

施伯廉署理港府政務

【本報訊】香港政府最近任命施伯廉署理港府政務。施伯廉先生具有豐富的政務經驗，將負責處理政府日常事務。



免康之夜 免費娛樂坊

免費娛樂坊

【本報訊】「免康之夜」活動將於下週舉行。該活動旨在為社區人士提供一個免費的娛樂場所，增進彼此的了解和友誼。

港人內遊

陸機票價

【特訊】由九月一日起，中國內地鐵路機票將由中國鐵路總公司統一調價，由內地各城市飛往香港，機票價格將由目前的每張一百元至一百五十元，調低至八十元至一百元不等。此舉旨在吸引內地旅客來港旅遊，並減輕港人負擔。

往來香港機票價格表如下：

由內地飛往香港	機票價格
北京、上海、廣州、深圳	八十元
天津、漢口、重慶、成都	九十元
西安、昆明、貴陽、長沙	一百元
太原、濟南、青島、大連	一百一十元
哈爾濱、瀋陽、長春	一百二十元

港元定期存款額明顯上增

利率差異使外幣存款續升

【特訊】據香港銀行公會公佈的數據顯示，七月份港元定期存款總額為一百一十二億元，較六月份增加百分之三點二。其中，三個月定期存款增加百分之四點一，六個月定期存款增加百分之二點一，一年期定期存款增加百分之零點一。

分析人士指出，港元定期存款增加，主要是由於利率差異所致。目前，港元定期存款利率較外幣存款利率高，吸引了不少外幣存款者將外幣兌換港元存入定期存款。

金市繼續微降

週五歐洲金價開市互有升跌

【特訊】金市在過去一週內繼續微降，週五歐洲金價開市互有升跌。倫敦金價每兩為三百一十二點五，較前日下跌一點五。紐約金價每兩為三百一十二點五，較前日下跌一點五。

分析人士指出，金市微降，主要是由於美元走強所致。目前，美元走強，使得金價受到壓抑。

西德上月份

生活費微降

【特訊】西德上月份生活費微降，初步估計，八月份的生活費指數較七月份下降了百分之零點二。

分析人士指出，生活費微降，主要是由於物價平穩所致。目前，西德物價平穩，使得生活費指數受到壓抑。

國際金融股市行情

一九八四年八月三十一日（當地時間）

項目	收市價
倫敦股市（金融時報指數）	3,700.80
紐約股市（道瓊斯工業指數）	1,212.65
東京股市（日經指數）	10,584.20
香港股市（恒生指數）	2,872.00

和記黃埔有限公司

一九八四年度中期報告

本公司已與政府就紅磡船塢地契條款達成詳細協議，預料短期內即可補地價。計劃興建六百個住宅單位及六萬方呎商用面積之第一號地盤土地改善工程進行順利。

本集團擁有一半權益之九龍灣貨物處理中心已全部租出。黃埔商運中心租出亦達百分之九十三。惟租金遠遜於原預算之收入數字。

貿易及零售業務：雖然經營條件困難，本集團貿易部門之表現尚屬滿意。超級市場競爭激烈，屈臣氏集團於減價後營業額有大幅增加，但其上半年之盈利則與一九八三年同期相若。負責本集團非耐用用品入口及運輸分發之怡和洋行，業績較去年為佳。和豐工程方面，銷售工程產品之競爭雖呈白熱化，該公司之溢利較去年仍有所增加。

航運有關業務：本港貿易港貨櫃港口之吞吐量有所增加，香港國際貨櫃碼頭因而獲益。葵青碼頭填海工程已展開，預料第一個貨櫃處理場可於一九八五年初投入使用。

本集團擁有百分之九十股份之和記里遜船務於期內已承諾租用並附有購買選擇權之五艘散裝貨輪，其中二艘已於上半年移交。該二艘散裝貨輪已租出，惟租金不高，此正反映目前呆滯之市場情況。其餘三艘可於下半年移交，此三艘船隻亦已租出。除非航運市場有重大實質改善，該公司將繼續虧損。集團行政管理當局現正積極尋求途徑設法降低本集團在此方面之投資，因此日後可能產生非經常性虧損。

本集團擁有百分之五十股份之香港聯合船塢經營持續艱苦，期內再次出現虧損。

石礦業：石礦及泥濘部門之業績尚屬滿意，該部門之溢利比去年已有進展，惟泥濘土業務則因建築業放緩而受不利影響。安達泥濘業務略有虧損。

財務及投資：期內本集團資金仍相當充裕，來自該項資金之利息收入十分可觀。海底隧道及南華早報業績尚屬滿意。香港喜來登酒店雖進行大規模裝修工程，其貢獻仍有增加，房間租住率繼續改善。

業務前景：展望一九八四年下半年，地產市道仍將持續疲弱，與地產業有關之建築材料及器材市場亦受影響。因此本集團地產部門之溢利於一九八六年初紅磡發展首期工程之樓宇入伙前勢將下降。石礦部門及和豐工程之業績表現亦將屬平常。

貿易及零售業務部門，雖不斷面對競爭，預料其表現尚佳，溢利當能維持一九八三年度水平。

貨櫃碼頭業務之溢利將有所增長，此情況正反映本港出口業務增加，惟和記里遜船務及聯合船塢於船務及船隻修理市場獲重大實質改善前，仍將出現虧損。

整體而言，本集團雖面臨困難貿易條件，全部地產有關業務亦備受壓力，惟本集團本年度之溢利將能達一九八三年度之水平。

本人謹藉此機會對董事局同仁及集團各部門人員之忠誠服務深表謝意。

主席 李嘉誠

香港 一九八四年八月三十一日

和記黃埔有限公司

一九八四年度中期報告

半年業績及派息

一九八四年度首六個月未經審核稅後之綜合純利為港幣六億零六百萬元，另有屬非經常性收益之港幣一億七千七百萬元不包括在內。此項經常性溢利較之去年同期之港幣四億三千四百萬元增加約百分之四十四。茲將截至一九八四年六月三十日止期內未經審核綜合損益表開列如下：

截至一九八四年六月三十日止六個月 (港幣百萬元)	截至一九八三年六月三十日止六個月 (港幣百萬元)	截至一九八三年十二月三十一日止年度 (港幣百萬元)
營業額	2,649	2,058
營業溢利	574	524
兌換收益	49	—
應佔聯營公司除稅後溢利	32	20
除稅前溢利	755	544
稅項	104	76
除稅後溢利	651	468
少數股東權益	45	34
未計特殊項目溢利	606	434
特殊項目減稅項及少數股東權益	177	67
股東應佔溢利	783	501
優先股股息	113	22
普通股股東應佔溢利	670	479
由儲備撥回	—	811
普通股股息	670	479
特別股息	146	93
保留溢利	524	386
每股溢利	一元七仙	九角三仙
全部股後每股溢利	二元五仙	八角八仙

非經常性溢利之港幣一億七千七百萬元包括出售和富中心所獲已實現之重估盈餘及在一九八四年一月出售四千二百萬股香港電訊有限公司普通股所獲港幣九千七百萬元之溢餘。

本公司已於一九八四年六月三十日派發半年股息每股二角八仙零六仙給與優先股股東，派息總額達港幣一億一千三百萬元。本董事局現決定派發一九八四年度普通通中期股息每股二角八仙（一九八三年同期為二角一仙）給與一九八四年十月三日已登記在股東名冊內之各股東。此項普通通中期股息將於一九八四年十月十五日派發，上述派發之普通通中期股息，如計及一九八四年首五個月收回認股權證及以股票代現金支付一九八三年度特別股息所發行之七千六百萬新股，則較一九八三年度之中期股息增幅達百分之五十六。

本公司將由一九八四年十月三日至十月十五日止首尾兩天在內暫停辦理普通股過戶登記手續。各認股權證持有人如欲將認股權證轉為普通股以便享有一九八四年十月十五日派發之中期股息，須於一九八四年九月二十六日或以前根據該證上之規定辦理換股手續。

集團業務

物業方面

和富中心之銷售額有穩定進展，現已售出百分之九十，惟來自該物業之溢利將因銷售已接近完成而減少。

和記大廈已全部租出，主要由於去年甚多租約在滿期前先後續約所致。為保持此座寫字樓大廈之高水平，現進行大規模裝修工程。屈臣氏大廈出租情況有所改善，目前已有百分之九十二樓面租出。



同業拆息一度挾高
劃一息價今難調整

美元微軟 雜幣稍升 港匯指數同升

(特訊) 港市美元兌港幣微軟，但兌其他主要貨幣多稍升，港匯指數同升一小時。銀行同業拆

由於大銀行一度拋高，隔晚拆息曾趨十四厘，長錢拆息則普遍同軟。歐洲美元與亞洲美元利率

生定說。金融界今日之動靜，會不難斷言。現以：

據金銀業消息報導：昨（廿一日），美黃金幣以七十四至七十四點〇〇開成，最低成爲八三點七五至八三點九〇，收市時爲八三點九一五至八十四點〇〇，比上日收市時略跌一點二五至五。

磅成七十七點七〇，跌〇點七三港元。馬克成七十一點五五，跌〇點七港元。日元成三十三點四四，跌一港元。

其他主要外匯牌價，每日以加拿大元兌六〇四點一〇，升〇點四〇港元。每百澳洲元兌六六五八〇，跌〇點〇港元。每瑞士法郎兌三三點一五，升四點四〇港元。每百星加坡元兌三六六點八〇，跌〇點三港元。每百法國法郎兌八十四點八八，跌〇點八港元。

港匯指數報九一〇點一四，每百法蘭克幣兌八十四點八八，跌〇點八港元。

外匯業人士表示：儘管目前紐約市場美元兌新出港元，但港市美元仍稍偏低，接着過幾天的匯價，預計將回升。儘管目前紐約市場美元兌新出港元，但港市美元仍稍偏低，接着過幾天的匯價，預計將回升。

會館及區匯業表示：中午十二時至三時及下午三時至四時，因港幣市價，使折息稍減至十四至四厘。美國銀行利率由一厘四角升至一厘五五，因爲美國貨幣貸借成本上升十一個美分，比預期大得多的美元有支持作用。

銀行同業拆借活動，交接最晚，昨（廿）日，業內人士小時通知拆息已報十二厘，無升跌。隔晚錢以十三至十三厘半成交，最低以十二厘半成交，最高以十四厘五成交，收市報十二厘半。三厘半，跌八分半。長線拆息，一個月期至三個月期均掛三厘，比上日跌八分三厘。六個月期，折三厘半，跌八分。

歐洲美元利，一個月期十一厘八七五，兩個月期十一厘九三七五，三個月期十二厘，六個月期十二厘二五，九個月期十二厘半，十二個月期十二厘七五，比上日均無變動。

亞洲美元利率，一個月期十一厘四三三，兩個月期十一厘半，三個月期十一厘六五，六個月期十一厘八七五，十二個月期十一厘九三五，比上日亦無變動。

銀行公會於今日召開週常會，一般金融界預期公會將在下次會議將不會調整現行利率結構。金銀界人士認為目前本港最優貨幣利率是四厘半，比美國高出一厘，兩幣利率差距已接近折半。在衛金銀界美元兌現的表現，暫時港幣利率已不會調低，但若要美國利率往後不升，則本港仍是有會減息的可能。

一九八四年七月度統計數字			(百萬元計)
前數月 (與一九八四年七月比較之變動百分率)			
一九八四年七月	一九八四年六月	一九八四年七月	一九八三年七月
28,209	29,900 (+ 5.7%)	31,453 (+ 10.3%)	26,560 (+ 6.6%)
3,029	2,861 (+ 5.9%)	2,727 (+ 11.1%)	2,186 (+ 35.3%)
31,238	32,761 (+ 4.6%)	34,180 (- 8.6%)	28,746 (+ 8.1%)
142,610	147,594 (- 3.6%)	151,718 (- 6.0%)	124,922 (+ 14.4%)
35,816	136,129 (- 0.2%)	127,839 (+ 6.2%)	111,915 (+ 21.1%)
278,426	284,124 (- 2.0%)	279,557 (- 0.4%)	236,837 (+ 17.1%)
161,282	183,696 (- 1.3%)	182,925 (- 0.9%)	149,235 (+ 21.1%)
172,094	170,053 (+ 1.2%)	157,739 (+ 9.1%)	131,211 (+ 31.1%)
353,376	353,749 (- 0.1%)	340,665 (+ 3.7%)	280,446 (+ 26.6%)
15,077	20,009 (- 4.7%)	21,229 (- 10.1%)	16,948 (+ 12.1%)
54,083	74,117 (- 13.5%)	76,118 (- 15.8%)	70,052 (- 9.9%)
178,094	172,359 (+ 3.3%)	164,501 (+ 8.3%)	132,453 (+ 34.4%)
76,997	67,688 (+ 7.7%)	59,349 (+ 23.0%)	42,484 (+ 77.4%)
161,209	168,968 (- 1.0%)	167,934 (- 0.4%)	135,043 (+ 19.3%)
157,043	165,323 (+ 1.0%)	153,262 (+ 9.0%)	127,493 (+ 31.1%)
334,252	334,292 (=)	321,196 (+ 4.1%)	262,536 (+ 27.1%)
36,147	33,654 (+ 1.5%)	31,211 (+ 9.4%)	27,992 (+ 27.1%)
3,193	3,136 (+ 1.8%)	3,024 (+ 5.6%)	2,730 (+ 12.2%)
215,120	213,430 (+ 0.8%)	211,027 (+ 1.9%)	202,674 (+ 6.6%)
13,391	135,899 (+ 1.8%)	136,193 (+ 1.6%)	115,840 (+ 16.4%)
15,195	19,111 (+ 0.4%)	19,038 (+ 0.8%)	16,712 (+ 9.4%)
201,737	203,912 (- 0.1%)	201,375 (+ 1.2%)	194,248 (+ 3.4%)
206,309	201,348 (+ 2.5%)	195,118 (+ 3.6%)	171,699 (+ 20.2%)
	200,749 (- 1.2%)	400,493 (+ 2.4%)	365,947 (+ 12.1%)

期豆價回升

交投退減，市況偏淡，全日共成九百四十手。

（特訊）昨（卅）日香港商品交易所大豆期貨交投退減，市況偏淡，全日共成九百四十手。

美製品訂單

美國
業部公佈
美國製品
獲的新訂

微晉百分一

美製品訂單

微晉百分 美國製品 獲的新訂

在七月份上升百分之二或十八億三千萬美元，至經季節性調整的一千九百二十四億五千萬美元。六月份的訂單經修訂下降三千億六千萬美元，或百分之二點六。商家都說，上月的耐用用品訂增加十三億三千萬美元，或百分之二點三，達一零四億九千萬美元。

基金會再入
期糖造
穩中向

[illegible]

市匯京東
回|做|美
升|價|元

美元在市場降二四·一〇日圓，由於上月美元在紐約市場時降升，促使美地及外資銀行入市者，令美元在早市時降升，午後出市商一度走低，但交投較活，主要是交易商在週前行市調整。

由於沒有新消息影響，是日美元在二四·一五至二四·七〇的窄幅波動，全日總成交總額六百萬美元，比上日的二億三萬為少。

轉受配額限制紡品類目

配額分配章則

貿易署備有關通告供索

(特訊)貿易署署長程啟衛昨有聞受出口配額監察之自稱爲配額類目，已配額分配章則。

程啟衛昨表示，一九九〇年一月二十九

廣東道海洋中心十六樓
櫃台亦存備該通告，
料者，請致電三——
生豬市

買家活動閒慢
總成交八千五百頭

(特訊)生豬賣源	成六百元	本地生豬
供應正常，市場暢旺	十頭	大豬一百四十頭
成豐普通，買家趨閒	十頭	最高成六百四
慢，貨價變動不大	元，普通成六百元	
九生豬(四十一)日總	元，最高成六百八十元	
成量達八萬四千九百	頭，最高成六百八十元	
頭，其中大豬一千五	百頭，普通成六	
七百八十八頭，燒豬	七百元至五百七十元	
百頭，分別來粵、港	元，最高成五百七十	
兩地	元	
生豬成交五百五十		

近迫假節工
手買股美
手飲遍普

假期日漸近，成交日益減縮，今日許多投資機構紛紛收盤，至下週才重張旗鼓，萬國商業機器公司投交週續第二日疲弱，金屬及若干對通脹有防性的股票出現獲利回吐。

萬國商業機器（IBM，二三又八分之三）宣佈各種大型系統處理器減價百分之二十至十六，這是它的典型做法，在新系統推出之前，往往是在將舊機減價，我們並不認為此減價對其對手不會有壞影響。

[illegible]

娛樂圈

劉永在台被控殺人未遂禁止出境 亞視以曾偉權替代 徐小明覺委屈了他

【本報記者】劉永在台被控殺人未遂，禁止出境，亞視以曾偉權替代，徐小明覺委屈了他。劉永在台被控殺人未遂，禁止出境，亞視以曾偉權替代，徐小明覺委屈了他。劉永在台被控殺人未遂，禁止出境，亞視以曾偉權替代，徐小明覺委屈了他。

劉永在台被控殺人未遂，禁止出境，亞視以曾偉權替代，徐小明覺委屈了他。劉永在台被控殺人未遂，禁止出境，亞視以曾偉權替代，徐小明覺委屈了他。劉永在台被控殺人未遂，禁止出境，亞視以曾偉權替代，徐小明覺委屈了他。

無線播與節目分配覺適中 陳慶祥表開心滿意

無線播與節目分配覺適中，陳慶祥表開心滿意。無線播與節目分配覺適中，陳慶祥表開心滿意。無線播與節目分配覺適中，陳慶祥表開心滿意。



香港某影業公司 在中國破壞文物

香港某影業公司，在中國破壞文物。香港某影業公司，在中國破壞文物。香港某影業公司，在中國破壞文物。



蕭笙以為新人輩出 觀眾現實貪新忘舊

蕭笙以為新人輩出，觀眾現實貪新忘舊。蕭笙以為新人輩出，觀眾現實貪新忘舊。蕭笙以為新人輩出，觀眾現實貪新忘舊。



劉德華精益求精 不停檢討自己演藝

劉德華精益求精，不停檢討自己演藝。劉德華精益求精，不停檢討自己演藝。劉德華精益求精，不停檢討自己演藝。



曾志偉鬆一口氣 讚電檢處效率

曾志偉鬆一口氣，讚電檢處效率。曾志偉鬆一口氣，讚電檢處效率。曾志偉鬆一口氣，讚電檢處效率。



追殺程式層出不窮

追殺程式層出不窮。追殺程式層出不窮。追殺程式層出不窮。



三大金像演員助陣 凶火創悚片先河

三大金像演員助陣，凶火創悚片先河。三大金像演員助陣，凶火創悚片先河。三大金像演員助陣，凶火創悚片先河。



林子祥否認洋味重 要再唱中國小調式歌曲

林子祥否認洋味重，要再唱中國小調式歌曲。林子祥否認洋味重，要再唱中國小調式歌曲。林子祥否認洋味重，要再唱中國小調式歌曲。



赴英參加選美 唐麗球獲無線批准

赴英參加選美，唐麗球獲無線批准。赴英參加選美，唐麗球獲無線批准。赴英參加選美，唐麗球獲無線批准。



電影界 電影界

電影界。電影界。電影界。

九日 珊瑚 智囊 飲品

為口奔馳未必重視口福

早餐午餐消費程度

視乎經濟習慣而定

小月俸及幼兒班，在九月份有美語會班，日期由九月七日至十月廿六日，逢星期五，下午二時至四時，費用一百元正。歡迎小四至小六同學參加，兒童壽母，日期九月廿九日至十月十五日，逢星期六下午，下午二時至四時上課，費用一百元正。另材料費三十元正。須別（日期九月十五日），歡迎四至十歲大中小童參加，壽婆班，日期九月一日至十月七日，逢星期日上午。

同庭至一個星期內舉行(請參閱前卷特刊)
(六) 專題比賽項目如下：
冠軍：智寶樂銀灰反光式 C 五 F 相機連皮
一個。
亞軍：智寶樂自動對焦相機三五 F A I 乙部
一部；樂聲牌 P E E O S S 閃光燈一支及一
個。
來賓：五名，各送防潮箱一個及一木底片套
一個。
真道攝影會，八月份雙月賽成績
所舉行，並邀請到(左)蘇寶樂、鄭國雄、先生
出席評判，成績如下：(A) 黑白組：鄧志輝、少
雲、黃成(龍爭虎鬥)；亞軍：李國興、少少
出位、李華、當日成(動物習作)；優異：
相本、(晒布場)。(B) 彩色組(C 風景)：優異：

視覺動靜

攝影之所以成爲藝術，在於攝影並非死板的複製，而是透過吾人的主觀，表現出對客觀世界的認識。所以，從現象看來，對客觀世界的觀察，是攝影所以爲一位愛好攝影的朋友，除了具備技術外，更應配合自己的主觀經驗、性格、愛好和社會背景孕育出於自己個性及靈魂的創作。

「一、視覺動靜」：攝影藝術課程，內容共分三份：第一部份爲攝影基本常識，由梁榮傑先生（現職香港電影公司主編，人像攝影）主講；第二部份爲攝影心得，由梁榮傑先生（香港著名人像攝影師）主講；第三部份爲攝影的創作，由梁榮傑先生（香港著名人像攝影師）主講。

會場致詞：主講人梁榮傑先生，主講「攝影動靜」，日期：一九七九年九月十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、廿一、廿二、廿三、廿四、廿五、廿六、廿七、廿八、廿九、三十。

香港南南會議室在課餘分了半小時作小組研討實作。

觀衆指導學員在一定的範圍內，以攝影表現社會現實，創造性的觀察觀念，報名方法可逕向同鄉郵政對寄本中心或臨地中索取報名表格，地址：九龍牛灣高渠道郵局第九座三二至三三〇室，安泰年服務中心，電話：(三〇)四九九一。

大排檔取價廉

如所周知，在勞務界當中，絕大多數都是收入低微。僱傭夫們一起而工作，對僱主家計仍存着十分憂慮的故出而工作，對僱主的用度！力包括交房租、早飯和晚膳的開銷，零費用，非力求節省不可，所以，一般來說，想得好一些，固不可能，想壞了於營業極座，發覺其受，亦此。

地。被問：

這期間的部份工友表示：關於早餐的解決問題，本茶館最是在家裡加辦上一支蚊帳，或一杯咖啡奶茶之類，其二是煮一煲牛奶麥皮，或再加一罐蜜蛋，其三是一隻燒炭花生粥，四是煮一白粥，佐以油條，其四是燒炭煮好幾盤菜夾粥，不過，上述這幾種吃法，除非是帶有小孩子才來的人選擇其中的，一種吃法，但一般生活忙人，一般的成員很難有其自己的，提起起床去弄，雖然最簡單易如吃牛乳麵粉，但許多人都沒有功夫，故奶漿要壯旺的，要是使過飽了，則省工程上班等。

的六元也者，可見觀爭的劇烈。此外，中午時份，有飯車服務，亦有欄到時到候餐的，九元至十時，費八元半至十元，歡迎十二元，下午四時分至五時，歡迎小三時至五時，費一元五角，按年節辦理，費用一百五十元正，歡迎四十元正，十月份參加。

十月份將有兒童電聯單，日期十月一日至三十日，十月十四日至十七日，十月十九日及二十日，十月廿四日至十月廿七日，歡迎小三時至五時，費一元五角，按年節辦理，費用一百五十元正，歡迎四十元正，十月份參加。

所以合照攝成幾萬張圖文，也是一本清潤圖畫名爲「商店街景」以資紀念。該會又設了一個晚飯會，定於本月十四日（星期六）晚八時假新嘉坡之新海濱大酒店開辦。其後到三藩市、菲、高麗及暹羅等處可順便遊覽與出最後一站遊於十月十四日（星期日）下午五時至六時假新嘉坡法院展出。從過去紀錄看來，所遊之處，大受歡迎。

(三) 九月東京
州七州五號補一
武國園。

(四) 九月青山山
二八號地丁，梁明
廿五(五) 九月官道
廿五(五) 板英。
因營食有限，購
風潮甚速連兩、眼
時必聲明性別以便
動所及兒童，無誤
否會均可參加月
所舉辦三月三日聯
賽日在十月五日
三晚上八時舉行
所有舊照片請往
八時前交該會所

中青密往黃洲
舉攝影研習營

中青密會定於
九月十五日(星期一)
九月十六日(星期二)
往西貢及曼谷(星加坡)
研習營內：外大大活動
節目多變多，如左
期滿時發給獎品，李佐
總理親臨謝絕各大師主
攝影講座：美國小姐組
攝影人像攝影：玲玉
攝影活動包括攝影、寫字
等，詳情如下：
費用：每位港幣九元
元，包括膳宿、宵夜
影票。

九龍會、真道會合辦
戶外活動專題賽成績

九龍體育學會、惠康聯合總會，合辦海外專車運動及球拍比賽。邀請香港光合，湯永祥、陳海生先生任評判。三項專題運動：足球、籃球、排球。由本會與三項專題運動冠軍許維權、楊國平、李偉林、相繼獲冠軍。

亞軍：歐志成(獲CACHIEVER TAZU) 梁文光、文華、李運、黃志輝(獲CASIN) 閃閃文、伍美玉、梅文(二張)、鄭錦榮、莫基星、歐志成、各獲十三十六張投票，二卷。

恩興會大活動

恩興藝學堂自一月動定於九月二日(星期日)舉行「特藝民族舞蹈匯演暨南土國際慈善籌款晚會」，內容豐富，歡迎影友參加。地點：尖沙咀廣東道海濱大廈停車場。票價：成人五十元，小童二十元。晚會三時開始。當晚七時半開演。樂隊每位一元正。代售處：豐會公關部。樂隊每位一元正。

[illegible]

相燈○<。龍司田。券彩

三、八、下廿一至十時

（）最後，僅以「觀戰動

勝」一語，藝術所研討課程

的名稱，與大家分享

之。

本六月

影影比賽

空庫品禮券

片不能小於三呎度，不
能於八呎十度，必
須使用柯達彩色VH四
〇〇、VH1000非
林或柯達麥康100
印片，照片運用柯達
相機沖晒。

參賽者可同時參加
兩組，每組參賽作品以
六張為限，每組分兩
幅，手各一名及獲獎獎
十名，冠軍可獲柯達產
品禮券一千五百元，亞
軍獲柯達產品禮券一千

[illegible]

五、一七二八二架坐位。

倍增影友會3R比賽

八四年度第二期3R專題比賽，已在日前開始，名攝影家麥榮業、余錦雄、張振謙評選之結果如下：

冠軍：方振強、亞軍：陳光明、季軍：黃志林。

優異：許健誠（四張）、譚健林（五張）、梁偉傑。

入選：許健誠（五張）、譚健林（三張）、黃金川（三張）、廖春明（三張）、陳國芳（張）、方振強、吳若華、梁穎、陳國偉、陳榮發。

各得獎者均有專函通知往領取獎品及領取獎品，及入選作品更獲增加今年總評大格。

得獎及入選作品由九月一日至十五日在舊地坊三十三號信譽彩色沖印公司之信譽展覽，歡迎市民參觀。

麗影逍遙遊 專題攝影比賽

觀聽影藝及攝影愛好者中，公認「攝影遊」，定於九月二日（星期日）舉行，目的在於推廣攝影及旅遊，並藉此機會，向市民

公司廣告及推廣部副經理勞雨輝先生、草上彩色製作中心經理顏國業先生主持了頒獎儀式。

七位來自大所中學的九A一隊元是拔萃男校許齊元、張紹勳、拔萃女校鄧文端、皇仁書院鍾子丹、聖保羅書院李國東、聖保羅男女校陳宜仁及德新公學陳明熹。

本屆會手獲得最優秀成績的學生，在此次頒獎儀式中獲得首次聚會的機會，彼此進行親切的交談，互換通訊地址，以及暢談今後的升



A group of nine students and two adults are standing together, holding a large certificate or award. The students are dressed in formal attire, including suits and a school uniform. The adults are also in formal wear. They are all smiling and looking towards the camera. The background is a plain, light-colored wall.

每套百元，優待各得
贈送「攝影雜誌」一本
及「影戲出版的八人像選

影」一冊。

參賽者請在照片背

羅蘇民學院

影藝研究班

羅蘇民電影學院影藝研究班定於九月三日開學。該班為期一年，由羅氏親自教導，課程包括燈光、人像、風景、靜物、特寫、小品等攝影技巧與藝術心得，以及影片製作常識。每週週外影戲進修與實習相結合。羅氏願將個人畢生寶貴的經驗傳授後學。有意追隨羅氏研習影藝者，請與該校接洽。地址：九龍彌敦道七一至七三號。電話：二一九四七〇八。

與前妻珍惠文。

荷里活影星照像

- 一、現任美國總統胡佛列報（當時是影星）
- 二、羅素夫人與傑克遜歌藍。
- 三、美空雲琴與羅山奴巴斯。
- 四、瑪麗亞夢露披銀幕上的妖姬。
- 五、麥蘭姆濟世紀末的美女。

大、萊佛士的狗明星拿西。

後成幻燈片從邊貼上姓
名、地址、電話及身份
證號碼。
截止報名日期為十
月一日，作品請寄灣
月區週五十一號就
信邦商業大廈十八樓
座。



當然，吃早餐，飲一兩杯茶，或到快餐店買東西，不過，在工友羣中，到快餐店買東西是很少見的，就以吃早餐，交頭與用餘元。如果你月，僅得一千八百元至三千五百元，但維持一個家，試問怎樣維持？

這是一個大難題，而兄，這是極慘事。

(採)

爲外道，故此，做司機的生活，可說是「飯碗」，但吃得舒服，這是一樁憾事。

食得是福何須死慳死抵
早午兩餐補充體力

勿因節省忽視營養

飲食爲我們日常生活第一要義之一，而目前中早午晚，則應備有體力作和補充消耗了。體力的一處主要部分，營養充足，個體的能量強，若體能消耗過度，不特無損，便會疲勞，長時間工作更迫使

盛可上茶樓，飽一壺行俠」。看來碟頭飯和粥、魚早飯或與工友同聚，每個個人喜愛的食物如雞鴨、點心、叉包等類，吃之後必施然空手，至付出元，米黃炸餅，一樣可以填實肚子。早飯方式多麼豐儉由人，可以說就三三元五角。

爲外道，故此，做司機的生活，可說是「飯碗」，但吃得舒服，這是一樁憾事。

搭壞車習慣
爭慣時忙繁

新班
電腦
香港道明愛中心



香港攝影中心本年度秋季課程，將於九月間新班。計有八個攝影及攝影器材技術等，視聽製作、高級人像攝影及商業攝影等。導師由本地及歐美、加、英、日、台歸來，可附回郵信到，有欲報讀者，請於九月至十月初，向商業大廈「字地」或電五三〇一三三。

香港攝影中心
電話：三三二五二二、三三〇八〇八、楊先生。

專選「攝影器材」及「攝影器材」由攝影中心，票價六十二元正。午膳自備。當日如放風球，則另加頭角及郊區十座。地址：香港灣仔軒尼詩街五十九號及成安樓用品店旺角仔軒尼詩街五十九號。查詢電話：三三二五二二、三三〇八〇八、楊先生。

一號車 職程 影中 三番、影三 送

打發。每一個人的方式不同，先以早茶說起，有吃一兩杯奶咖啡或件西餅便算，自自然在街上飲鮮牛奶或在土麵包裏夾鮮牛奶，平日便慣的包友，用清茶送上一兩個鹹肉包去上座，限客於此，在街頭叫客買蛋挞或奶茶來打發，元角四角皆可杯上。趕時間的，在茶店買幾粒提子、熱的，或者蒸菜卷飽飽的，回到家中國國吞下，如果有的時間，那也。

至於午晚飯，只供選擇，經濟途徑多可選。既經濟能行，又舒服，又喜歡飲茶，在舒服的食店才進食，找個同伴一起，宜於飲合，佐以啤酒，可飲得全，以免影響下午開工，或者叫點炒餐，共商過議，幾粒一下口，是潮州沙茶，和家常醬品。充充之，相宜甜品，亦樂也。如個人懶作一獨

飯十六元，雞汁粥飯十四元，咖喱牛腩飯也一樣。不過除單價外另加茶資。至於個別特等午餐，有飯、有湯、有茶。取價各有不同，味淡的菜，吃後還有夠飽的感覺。較廉的午膳消費，則有飯、蝦仁滑蛋、煎皮飯、哩哩牛腩(半磅)、雞碎等飯，取價七元五角以上一等的，七八元也有應，以饒饌主。價錢更便宜一點

於是，碰壁或被踐踏不免。狗漢竟白了一種野獸。爲了短報，亦有人低聲嘆氣：「真如一條死狗」。爲了報復而取得勝利，竟爭得一場大勝，確值得如此。有特許計，早兩天，在此莊角站，碰到一位紳士和一位青年，爲了爭位而起口角。過路的人，都專門打開，青年由人，手裡托大疊公摺，月餅蛋糕一類。自後婦人，忽然隨將掛放衣架上的一椅，青年不覺退避坐下。這還一人一椅，就不免使包裹內的東西變形。開始初則面面相覷，繼則指斥對方是人心不足，並問想趁年青不甘願，一座位是供人坐的，並非供物作用的。一吵就吵十分鐘以上。誰是誰非，且不談論，但知頗出爭位時略受損壞。(未完)

康樂家庭



子孩和媽媽 伴伙好戲遊

與戲遊在子孩的你助幫 衡平的快愉成達間之作工

工作，從前的工作和遊戲，兒童的生活都是必須平展的，不可厚此薄彼。實際上工作和遊戲常常決定經濟的經濟狀況，低收入的工作和遊戲，助助遊樂富有人的家裏，恰恰相反，隨着物質生活的發展，力一天天地節省，小家庭一天天地增多，孩子們家務的機會越來越少，特別在娛樂的機會，却越來越多了。

事實上，叫孩子（特別是年齡很小的）帮忙往往是很難得，不要他帮忙，事情怕忙得還得更有效率些，這使得好惡的的媽媽覺得耐煩，願把孩子放在一旁玩他的玩具，好抽出身來與他做事。

孩子們不會自己的看書法又是怎樣呢？第一，孩子暴力是不會維持很久的，他第一樣，厭倦，又要玩另一樣，日子久了，即使你有一大堆玩，無法維持他的興趣。

兒童生活得最大樂趣是在遊戲時有別和他在

成一個健康的學習又是多麼自然愉快呢？下面提供一些方法，幫助你的孩子在遊戲與工作之間，得到適當的平衡：

- (一) 幫助你的孩子計劃日常生活。工作和遊戲時間要交替分配，等他稍為長成一些，在工作與遊戲方面可作些變動。
- (二) 花在完成工作方面的時間久暫，必須合於孩子維持興趣與能力，當他顯示不感興趣作某項處理時，那表示他的興趣已經消失，應當即時改變節目。
- (三) 讓你的孩子和你一起工作，教導他怎樣做你希望他學到的事。
- (四) 工作與遊戲時最好是有伙伴。
- (五) 以機會教導你的孩子怎樣使遊戲有趣味和工作有效率。大多數的孩子都能利用別人的行為學習事物，過簡單的提示，和生動的標榜可以使得學習更為容易而有趣。
- (六) 儘量讓你的孩子從事工作或遊戲中獲得成功的感覺。客觀的成就固然是重要的，重要的是你對於他達成成就的欣賞。
- (七) 幫助孩子養成工作和遊戲的良好習慣，讓他的好習慣表現你的態度如何而工作能常與興奮和積極的情緒相連，對事物的應酬能力必能同樣地遊戲和積極。
- (八) 細心觀察兒童對事物瞭解的程度，準備隨時使他從工作轉到遊戲，或是從遊戲轉到工作。

爲技開問
談心

而尤有足觀者，是乃政壇之佼佼者也。

該團即爲多位老人及平頭百姓登記報名。該團主任作簡短致詞略謂：大家都知道，選民登記已經開始，我希求大家鼎力支持區議會、鄉鎮會記爲選民投票、使地方行政在中西區取得更好的發展。

十月六日至十一月廿四日，逢星期日下午二時十五分至四時五十分或四時至七時半上課。

歡迎七十歲該中心會員參加。查詢電話：五一—二四〇七一內線二三三。

古龍水的來源和用途

遠在十八世紀當拿的水（YU DOIG）

[illegible][illegible]

黃六錢，山藥肉三錢，淮山八錢，丹皮二錢，澤瀉二錢，開金一錢。分燉。

廖澄明君：「現年廿一歲，月前因包皮發炎，經兄醫生治癒，現傷口復原。但包皮仍拉得緊緊，尤其當慾動起時，除毛覺痛楚，引致口燥煩不安，食慾大減，你們有何方法可使之增長？」

答：上述情形一般是手術後不習慣的感覺，但過一段時日，便不覺其苦，早晚各一次，不過，可試用下列便器，每晚洗一次，使包皮漸漸鬆弛，變軟和拉緊的感覺。」

方用：大獨活四兩，洗淨，切薄片，青槐（攪爛），用滾水煎煮，切薄和時發十二分鐘。

A black and white photograph of a bed. The bed is covered with a blanket featuring a bold, dark and light geometric pattern, possibly a chevron or zigzag. Several pillows are arranged on the bed; some have a dark background with light-colored polka dots, while others have a light background with dark vertical stripes. The background is dark and indistinct, suggesting an indoor setting.

蘇轍居任作簡短致詞略謂：「大家都知道，選民登記經已開始，我望大家鼎力支持區議會，踴躍登記為選民，參與投票，使地方行政與中西區取得更好的成績。」

他隨即多位老人來行禮民力舉手

十月六日至十一月十四日，逢星期六下午三時十五分至四時十五分或四時至五時卅分上課

歡迎七至十歲該中心會員參加，查詢電話：五一〇四七二。

內綫五三。

古龍水的來源和用途

遠在十八世紀客家人的水

YU GOING

並被社會熱心人士公益，
救護協會的請願。是日
由省署有各務局聯絡
士官蘇祿律、吳浩平、
三官蘇祿律、吳浩平、
協辦辦理登記作。

養好兒童
懷助成長

四至十歲該中會員參
加。

十月份這班兒童
腦部，日期每月一日至
十日下午九時四十分鐘
下午一時分至四時四
十分，廿四日達至上午
九時四十分，歡迎小
三及上程度兒童來參
加，指導費：壹元。

香港總領事館
女婦為
項多

及批件工作服務在九月及十
月份特為兩週內開辦多項與
婦孺、使婦孺在空暇時間能

香港總領事館愛愛中心小組

COLOGNE 的個
命會把市內所有的
上開牌號。當該
MR. MULLER 的
的屋子則在第四十
七、四十八號。
MR. MULLER
CS 在兩市生產一種
有香氣的，而特別士
兵對這種毒品特別愛
和使用，但他們不懂得
用德文說明這種有氣
味的名稱，而這種氣
之為數約四百七十有
一。

如法蘭及德國所出產
的香水，古蘭水的香氣
和古蘭水很大的和
香水，古蘭水很大的和

經過多年市場的
考驗，隨着時代的需求
，當地的用途適合於
用於花，花籃，古
蘭水，香氣，古
蘭水，香氣，古
蘭水，香氣，古

還是當時的秘製來
，現在已告絕跡，暢
銷的已告絕跡。

[illegible][illegible]

小朋友：
 下星期，大家就要背着書包上
 學了，
 大家就能保持城市清潔，
 大家就能住在健康、
 更有生活，
 更利市康樂更

王顯主 幾年來，香港
 保持 正大力
 城市 推行清
 (歲十) 潔目的
 清潔 目的

怎樣
 更真信心。
 早可把古蹟、
 氣充滿，使房
 氣清新，使房
 可散出清，使
 把古蹟、新或
 可散出清，使
 古蹟、新或

新開的始

方面要辦一個專門學校，是
否最好？另一方面又有人預備
校服、文具、課本。最後竟注意到
皮鞋的樣式。他們們理個髮，又將
皮鞋擦亮。

這裏照相館的小店鋪中可算忙碌，堆
滿了東西，不但照相的中小什貨，靠
近前庭同學們正忙着整理。最緊要
的是頭髮，搖擺搖擺，雙眼裏一切動
作都要拍進去，同學們一切動
作，聽見攝影機「卡搭」一聲，便如
準備好了。

這班照片很重要呢，因為天竺在蘇見它
和成發的手上，重慶亞細亞。

昨天，媽媽捉住小珍去髮型店，將她在書
棚裡的新髮兒頭剪得乾乾淨淨去拍照。小孩雖
然不願意，但也聽從媽媽的吩咐。

由許多名貴放牧也有一同上的想法：放鬆暫時任
由孩子自由放牧也有同一個目的。

首先注意保持健康，其次注意衛生，其後才注意志趣。注意志趣是很重要的。例如他注意志趣，通過運動相撲或游泳，以免有較好的產生。

公衛生還有公衛生，注意公共衛生，則比平時更要注意。物出於心時方更能把廢物拋出香港外。

一城市，我們是一個可愛的地方，我們是愛護環境，使東方之珠——更美麗，更繁榮。

孝順爸媽

老虎狗

「孝順，係好狗。」
研究在世上有多多人是
狗兒心記於心。

像個和尚剃了頭，這很對。反穿藍軍服是端莊模範的，髮式也端莊模範，方寸對。幸好這下流行的都是短髮型，只要不剪得古古怪怪都很好了。

小朋友，但願你們學壞一切都有好準備，去迎接一個新的開始。

天才小畫家作品



丁仲詩 (5)

姨姨唐

八月份迷宮遊戲揭曉

六十五名小朋友獲獎

九月三日開始發獎品

八月份的送畫有獎遊戲，所有參加的小朋友都找到了答案。由於今次參加者相當踴躍，我們共收到多份作品，所以只能用抽籤的方式，抽出六十五位幸運兒，成為今次的得獎者。至於落選的小朋友不要失望，歡迎你們參加九月份的遊戲。

今次得獎的朋友名單如下：

(一)許彬（華僑）、(二)蘇菲（蘇籍），何亦文（英皇），黃鎮德（基立），黃偉傑（國聖堂），馮雅生（墨蘭芳），馮明敏（惠州），區敬良（玫瑰園），李靜婷（通海），羅維生（玉泉）。

(三)陳錦輝（聖心），蔣允承（喇沙），尹兆熙（寶血），張家瑋（聖保祿），梁麗儀、廖志才，馬樹珊（律敦治），黃煥魁（海濱街）。何美芝（聖誕星），朱放育等十人，榮獲金牌（榮華）。

(四)李惠霞（光耀），楊柳雲（開平），蘇韻琪（天主教），杜嘉文（聖安多尼），吳佩珍（仁北），葛振松（銀鏡），潘適哲（天主教），蔡潔（慈母），歐陽慧賢（義學），李恩明（培聖）。

以上各小朋友均獲得獎券一張及獎品一份。其餘小朋友則可憑票領取紀念品一份。

兒(鮑思高)，朱美實(秀特)，潘梓熙(亞賴斯)，嚴潔芝(潘洲)
葉義宇(聖腓)，胡俊英、坪石，許珠(許大田)。
(五)何寶琪(循道)，蕭嘉樂(德賓)，李彩鳳(聖保祿)，李彩鳳(聖保祿)，呂生(聖烈)，陳盈盛(協和)，黃
繼達(何東)，吳慧明(救恩)，傅健(油地)。
(六)吳美珍(柏德)，蘇善國(萬主教)，林子昌(培英)，曾應
斌(華仁)，張傑(聖心)，梁榮恩(普濟)，蔡潔英(聖鮑思高)，
黃苗苗(約索)，梁志新(樂善堂)，杜其如(可正)。
(七)鄭兆堂(聖嘉祿)，曾慧昆(聖目德)，高臨生(梁球瑞)，
譚國英(潮州)，陳際聰(救恩)。

以上各義工，由九月一日開始，每日辦公時間內，上午十時至
下午五時)携同身分證或學生證向香港何李活道一二一號差館日報社領取
獎品，為期一個月，逾期作廢。

對自己有信心不設防

△求拜拜佛馬圈中人極重視之事情，外甥與師妹馬勝與德榮兄弟隨俗，每逢過年過節，於新年對門一處，燃炮焚香，與族親友人互送結綵，至於年人對拜拜，加熬茶，則所當然之事。故此華籍馬多數有上地公廟前遊安設有燈會上香，其係保和順平安，事體吉利，不過凡事都有意外，目前前次及因打機七個鐘頭中，唯「萬里」無失，乃為神靈指出，此乃對自已信心，無得畏縮，力相承，絕無退步之意，故中土人皆以此為佳。

△又查申請註冊年宵街，原係華人地方，現據批准，此來開去，日前方已有詳細章程，今日稍稱未完，原來土人打算往星島，誠恐亦屬難辦，但聞肥佬曾僱伯拍立即放棄乘馬之行，轉來東方，由此可見，香港馬圈在世界眼眼中，力重星金鑽也。

首次賽馬編兩週未舉行

△求拜拜佛馬圈中人極重視之事情，外甥與師妹馬勝與德榮兄弟隨俗，每逢過年過節，於新年對門一處，燃炮焚香，與族親友人互送結綵，至於年人對拜拜，加熬茶，則所當然之事。故此華籍馬多數有上地公廟前遊安設有燈會上香，其係保和順平安，事體吉利，不過凡事都有意外，目前前次及因打機七個鐘頭中，唯「萬里」無失，乃為神靈指出，此乃對自已信心，無得畏縮，力相承，絕無退步之意，故中土人皆以此為佳。

△又查申請註冊年宵街，原係華人地方，現據批准，此來開去，日前方已有詳細章程，今日稍稱未完，原來土人打算往星島，誠恐亦屬難辦，但聞肥佬曾僱伯拍立即放棄乘馬之行，轉來東方，由此可見，香港馬圈在世界眼眼中，力重星金鑽也。

首次賽馬編兩週未舉行

[illegible][illegible][illegible]

「幾處來，動手，李森的一把寶刀，「招買刀」招試八百米，兩騎互相纏鬥，式式到底。趕到選經站，外橫的「幾處來」出來迅速，刀足。進步良多，後騎虎虎生威，走騎纏繞，令人目眩。

「大利時」告東尼招八百米，跑來依例出後腰騰騰，不不起勁，因為沒有和馬匹西尼和爭持，不激發其競逐之故。但身軀十孔寶，步伸暢，很留意。

「萬里」杜杜試八百米，十幾口口，騎者力拉寶，奔騰隨伴，前者走橫欄寶，半個口口，騎者力拉寶，早，角離快，出脚甚，身子出色，意人分感，後者寶力，難以招架，招形失色。

「世能」池德試八百米，招形出色，脚腿力弱無力，尚有不足，昂貴，非池油中，值得，事發驚定，二秒正，順步而觀。

神騎者，直，扛腰而，步，相碰，身，毛，得意日後技練勤，東尼招七百秒九，來，七，程酒開，步，有

位 於一九二九年東色
沙蘭之波蘭尼，現快馬
賽時曾勝過三匹馬，出
生後父，四匹其中六匹
子，勝於四匹，其餘二匹
事中所勝。

班超： 漢娶於後漢所見
成熟壯健，狀類龍頭馬
此次第四匹，年有九七
五米短途賽，如果果能
參加，將能搶先之切。

再說到衛振祖父
時長快活谷的組
班超，結果臨時點時各
班超，結果臨時點時各

好季節後上榆元

快活谷昨晨試開

講馬 匡公

草場 草場
目前階段
已進入萬
開始，本
由上星期
服務。

有關國內消息，仍由
外國新聞消息中，見得知
在常期間，中兒依然如
於去年消息，亦樂也。

英義尼格尼尼國內各
言在網上本報，今季依然
捉拍馬局有心得，諸君喜
大樹者，記得每日過目

[illegible]

造人藥廂走作用

今日已是九月一號，馬季就在本月十五日開鑼。由歐公士諸員去馳騁馬。更使馬事趨向人道。其資得力唔鍾意賭馬之人之可放棄。生情懶觀之大文可放棄。生情懶觀之大文可放棄。生情懶觀之大文可放棄。

有馬戲者知通。日係護養六人之。假如有馬跑番番都似係番番。

日僱督督。以爲有馬則止。但亦有失的矣。意者。今李連騎牌都有工是命也何如？谷中多形昨日已兩度被罰。又新入者亦約騎馬。一個係標馬師。筆者亦已超過。但不妨再提一次。何謂郭邪衣騎馬。形影反脫契約騎。新舊之郭邪衣。主印乃。應泰補。其他人馬各安深。馬迷相見耳熟猶憶。

有閱筆者醫生實天未知有馬出。但

燒的現象。
「第一條」距跑道二十米，按繩而跑，以平均速度完成。但馬身軀體而扎實，線條優美，運步自然，日趨成熟。
何敬森試工十米，以平均速度完成，且氣喘不止，但距繩十公分又停，良甚於二十米，按繩而跑，脾氣聰明，見同馬手，值得留意。
（南公）
×××××
馬出莖葉，快功夫迭見，施茶試試八里，按繩而跑，但見體格強壯，馬手，值得留意。
（南公）
×××××
時源廣劉同安試里，五十九秒八，按繩而跑，步幅較長，老馬身軀神氣，距繩十公分又停，日趨成熟，走勢平穩，馬身軀體有進步的現象。
明盛富苗生試兩段，五十九秒七，步幅較長，按繩而跑，以強勁的起跑扣實，直路自動加長，以強勁的進步。
心之助馬手與連運通手試十國末段廿七秒，並極而跑，直路良好，半策良低，此駒步勢較長，心好稍予催動，反應平，助力普通。
神來飛馬苗生試十國，五十九秒六，自動自跑，爆火感強，助力平常，狀態良好，目前前途頗大。
黃益盛手與金君君條件頗大，末段廿八秒，並極而跑，黃益盛步勢弱，喉聲可聞，狀態仍差，金鈞馬體壯，土未足，

兩段，上季開肉壯，成熟，勁度尚多，少些吧。

第三，扣實而走，全壯，肌肉充實，

五秒八厘，五十五秒正，末段廿秒，一，末段廿秒，一，

奇峯突出神態洋

財星拱照有勁，

勇駒即一試半里，一分〇二秒三，末段一十秒一，輕行步頭，走勢不羣，成熟有進，馬身轉壯，留意日後動態。

壯，迎秋送暑，
 另一個新馬兒已
 隨目時略，今日
 馬兒若恢復後，不
 原班人馬轉轡者
 老恩兄貴府失陪
 守崗位，兩戰
 中有數，無煩再
 可。

民
養馬
席的黃應賢先生
馬會遂將其傾配
上。
遊世」一詞，謹
問筆者已知其用
可憐方醫生暫時
驅疲新馬，未出
各位都再好因

公子過而不難進，
繫個一兩場就跑，
有路隨捉就捉，
及觀賽亦環繞。
偶爾防避某一個
馬房，亦有某一個馬房
馬又力成優勝者，
還有有記性去記住
馬廐急，看來今季
往落力，去季在與
搏，抑亦有多少表現，
爲他德，由於那底
相偕出賽機會
取成積者，因為他
如此多馬畜。

莫候仁

石 段，五十八秒四，
八秒五，末段廿八
半，毛色依然暗淡
，末段廿八秒六，
夜而問，狀態已顯
疲，末段廿八秒七，
多少喘聲，末及水
草佳，觀感頗好。
，末段廿六秒

有力 (老惠)

聲琴夜午

子楚：圖 信華：文

「在半年以前，我就知道，這是一場悲劇。因為在半年以前，我就知道，這是一場悲劇。因為在半年以前，我就知道，這是一場悲劇。」

鬼影殺手

五：父子成水火

「鬼影殺手」這四個字，在一般人聽來，總覺得有些恐怖。其實，這不過是生活的一種寫照。

花春春不在

朱秀娟

「春春，你怎麼了？為什麼不理我？」他焦急地問道。她卻只是沉默地看著他。

雁來紅

雁來紅

「雁來紅，雁來紅，雁來紅！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

雙劍天涯

雙劍天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

市井風雲

市井風雲

「市井風雲，市井風雲，市井風雲！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

傳重公牛

子楚：圖 信華：文

「公牛，公牛，公牛！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

鬼影殺手

五：父子成水火

「鬼影殺手」這四個字，在一般人聽來，總覺得有些恐怖。其實，這不過是生活的一種寫照。

花春春不在

朱秀娟

「春春，你怎麼了？為什麼不理我？」他焦急地問道。她卻只是沉默地看著他。

雁來紅

雁來紅

「雁來紅，雁來紅，雁來紅！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

雙劍天涯

雙劍天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

市井風雲

市井風雲

「市井風雲，市井風雲，市井風雲！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

年少馬裘

子楚：圖 信華：文

「年少馬裘，年少馬裘，年少馬裘！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

鬼影殺手

五：父子成水火

「鬼影殺手」這四個字，在一般人聽來，總覺得有些恐怖。其實，這不過是生活的一種寫照。

花春春不在

朱秀娟

「春春，你怎麼了？為什麼不理我？」他焦急地問道。她卻只是沉默地看著他。

雁來紅

雁來紅

「雁來紅，雁來紅，雁來紅！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

雙劍天涯

雙劍天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

市井風雲

市井風雲

「市井風雲，市井風雲，市井風雲！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

依樂村

子楚：圖 信華：文

「依樂村，依樂村，依樂村！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

鬼影殺手

五：父子成水火

「鬼影殺手」這四個字，在一般人聽來，總覺得有些恐怖。其實，這不過是生活的一種寫照。

花春春不在

朱秀娟

「春春，你怎麼了？為什麼不理我？」他焦急地問道。她卻只是沉默地看著他。

雁來紅

雁來紅

「雁來紅，雁來紅，雁來紅！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

雙劍天涯

雙劍天涯

「雙劍天涯，雙劍天涯，雙劍天涯！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

市井風雲

市井風雲

「市井風雲，市井風雲，市井風雲！」他一遍又一遍地重複著。她卻只是沉默地看著他。

14131010

八號花園

東南洋樓

旺角東

8萬

出閣平售

廣東開平

高層單邊

木屋平讓

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

18萬

四房

富多來

倒泥頭

出閣平售

10萬

超值西

大埔22萬

旺角東

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，刊登簡便，收費低廉，歡迎各界人士垂詢。
大字四個 每天十二元
小字廿四個 每天十二元

聘請

分門別類之招聘啟事，包括：英文教師、會計文員、小學教務員、中學教務員、補習班、學校、工廠、商店、餐館、旅館、服務業等之職位空缺。

各類專業服務及培訓廣告，包括：會計文員、小學教務員、中學教務員、補習班、學校、工廠、商店、餐館、旅館、服務業等之職位空缺。

各類專業服務及培訓廣告，包括：會計文員、小學教務員、中學教務員、補習班、學校、工廠、商店、餐館、旅館、服務業等之職位空缺。

各類專業服務及培訓廣告，包括：會計文員、小學教務員、中學教務員、補習班、學校、工廠、商店、餐館、旅館、服務業等之職位空缺。

各類專業服務及培訓廣告，包括：會計文員、小學教務員、中學教務員、補習班、學校、工廠、商店、餐館、旅館、服務業等之職位空缺。

各類專業服務及培訓廣告，包括：會計文員、小學教務員、中學教務員、補習班、學校、工廠、商店、餐館、旅館、服務業等之職位空缺。

團體個別到教來學羅

勵志成人
(非牟)
校址：灣仔柯
電話：5-8
*全日
會國電打
話語腦字

羅
琴新角K
鋼廠旺：
理名龍話
樂售九電

針灸科主任 蘇惠蓉	傷科主任 徐國樑	訓練導長 歐陽志仁	教學務長 江一書	副院長 吳奕本	院長 蘇銘天
--------------	-------------	--------------	-------------	------------	-----------

言實金
教務長：
伍卓琪

院長吳英鑑
副院長陳應治
梁件仍

爲友誠意請函電華僑組
957信箱洽守秘

誠徵男伴 35正
純貌端無不良嗜好徵求
以上誠實男士爲伴離生
不拘函電本報 958信箱

誠徵淑
男30廠商勤奮創
廠樓經濟穩重品
賭誠徵26日下5尺
尺無惡習清純
少女嫻車牌更佳
少女嫻1065信為

晒圖
二樓六零二五
二樓六零二五

發泡
標準直板多款
包裝墊塊圓球
質量好，價錢平，
現購特

WE LIGHT CYAL

犀利光棒
用途廣泛
一屈就光
五洲行

香港
自置總社 3-818
香港分社 5-783
荃灣分社 0-498
民商職外分通攝
刑業員寓居慈慈
証網行銜離証鈐

九龍長沙灣道52號地
能旁鋼鉄工廠公司洽
電話③七七六七〇八

海
3-9
台

★四天
來回
★特快
韓國
旺角彌

廣告之有
效刊物

廣告部電話：5—490884

